

Mode d'emploi et instructions de montage

Réfrigérateurs/congérateurs



Lisez **impérativement** ce mode d'emploi et ses instructions de montage avant d'installer et de mettre en service votre appareil. Vous assurerez ainsi votre protection et éviterez d'endommager votre appareil.

Contenu

Consignes de sécurité et mises en garde	5
Votre contribution à la protection de l'environnement	16
Économies d'énergie	17
Description de l'appareil	19
Bandeau de commande	19
Accessoires	21
Accessoires fournis	21
Accessoires en option	21
Mise en marche et arrêt de l'appareil frigorifique	23
Nettoyer l'appareil frigorifique	23
En cas d'absence prolongée.....	24
Choix de la bonne température	25
... dans le réfrigérateur.....	25
... dans le congélateur	25
Affichage de la température	26
Régler la température	26
Compartiment de congélation.....	26
Utilisation de SuperFroid	27
Fonction SuperFroid	27
Alarme de la porte	28
Alarme de la porte	28
Désactivation prématurée de l'alarme de porte	28
Autres réglages	29
Mode réglages.....	29
Activation / désactivation du verrouillage	29
Conservation des aliments dans la zone de réfrigération	30
Les différentes zones de froid	30
Non approprié pour le réfrigérateur	31
Conseils pour l'achat d'aliments	32
Bien entreposer ses aliments	32
Aménagement intérieur	33
Déplacer un balconnet/un balconnet à bouteille.....	33
Déplacer les tablettes.....	33
Déplacer le porte-bouteilles	33
Déplacer le filtre à charbon actif	34

Congélation et conservation (selon modèle)	35
Utiliser le compartiment de congélation.....	35
Processus de congélation pour les produits frais.	35
Conservation de produits surgelés	35
Congeler des aliments.....	36
Avant la congélation	37
Entreposer les produits surgelés.....	37
24 heures env. après la congélation.....	37
Durée de conservation des aliments congelés	38
Refroidissement rapide de boissons	39
Utiliser les accessoires.....	39
Dégivrage	40
Avant le dégivrage	40
Dégivrage	41
Après le dégivrage.....	42
Nettoyage et entretien	43
Conseils concernant les détergents.....	43
Préparation de l'appareil frigorifique au nettoyage	44
Nettoyer l'intérieur de l'appareil et les accessoires.....	45
Nettoyer le joint de porte.....	46
Nettoyer les fentes d'aération et d'évacuation.....	46
Mettre l'appareil en service après son nettoyage	47
Remplacer le filtre à charbon actif	47
Que faire si	49
Origines des bruits	56
Service après-vente	57
Contact en cas d'anomalies.....	57
Base de données EPREL	57
Garantie.....	57
Installation	58
Instructions de montage	58
Installation côte à côte	58
Lieu d'installation	59
Aération et évacuation d'air.....	60
Porte du meuble	60
Avant l'encastrement de l'appareil	62
Dimensions d'encastrement.....	63
Dimensions d'encastrement.....	63

Contenu

Inversion du sens d'ouverture de porte	65
Régler la force de ressort de la porte.....	68
Limiter l'angle d'ouverture de la porte de l'appareil.....	68
Encastrement de l'appareil.....	69
Vous aurez besoin des outils suivants pour le montage de l'appareil frigorifique :.....	69
Vous aurez besoin des éléments de montage suivants :	69
Préparation de l'appareil frigorifique	69
Installer l'appareil frigorifique	71
Ajuster l'appareil frigorifique.....	72
Monter le socle de meuble continu	73
Fixer l'appareil frigorifique dans la niche.....	74
Montage de la porte du meuble	74
Raccordement électrique	79

Consignes de sécurité et mises en garde

Cet appareil est conforme aux dispositions de sécurité en vigueur. Toute utilisation non conforme peut toutefois causer des dommages corporels et matériels.

Lisez attentivement le mode d'emploi et les instructions de montage avant de mettre l'appareil frigorifique en service. Vous y trouverez des informations importantes sur le montage, la sécurité, l'utilisation et l'entretien de cet appareil. Vous vous protégerez et éviterez ainsi de détériorer votre appareil frigorifique.

Conformément à la norme CEI 60335-1, Miele indique expressément de lire impérativement toutes les informations concernant l'installation de l'appareil frigorifique et de suivre les consignes de sécurité et de mise en garde.

Miele ne peut être tenu responsable des dommages dus au non-respect des consignes.

Conservez précieusement ce mode d'emploi et les instructions de montage afin de pouvoir les transmettre à un éventuel propriétaire ultérieur de l'appareil.

Utilisation conforme

- Cet appareil est conçu pour un usage ménager dans un environnement domestique ou similaire, par exemple :
- dans des magasins, des bureaux ou d'autres environnements de travail similaires
 - dans des exploitations agricoles
 - par des clients dans des hôtels, motels, chambres d'hôtes ou d'autres types de logements de vacances.
- Cet appareil ne convient pas à une utilisation en extérieur.

Consignes de sécurité et mises en garde

► Utilisez cet appareil frigorifique uniquement dans le cadre domestique, pour conserver des aliments au frais, conserver des produits surgelés, congeler des produits frais et préparer des glaçons. L'utilisation à toute autre fin est interdite et peut être dangereuse.

► L'appareil frigorifique ne convient ni au stockage ni au refroidissement de médicaments, de plasma sanguin, de préparations de laboratoire ou de substances ou produits similaires soumis à la directive relative aux dispositifs médicaux. Une utilisation contre-indiquée de cet appareil risque d'altérer ou d'endommager les produits qui y sont stockés. Par ailleurs, l'appareil n'est pas adapté à une utilisation dans des zones potentiellement explosives.

Miele décline toute responsabilité en cas de dommages découlant d'une utilisation non conforme ou d'une commande erronée de l'appareil.

► Les personnes (enfants inclus) qui en raison de déficiences physiques, sensorielles ou mentales, de leur manque d'expérience ou de leur ignorance, ne sont pas aptes à utiliser l'appareil frigorifique en toute sécurité doivent impérativement être surveillées pendant qu'elles l'utilisent.

Ces personnes sont autorisées à utiliser l'appareil frigorifique sans surveillance uniquement si vous leur avez expliqué comment l'utiliser sans danger et les risques encourus en cas de mauvaise manipulation.

Enfants dans le foyer

- ▶ Les enfants de moins de 8 ans doivent être tenus à l'écart de l'appareil frigorifique à moins d'être constamment surveillés.
- ▶ Les enfants de huit ans et plus ne sont autorisés à utiliser l'appareil frigorifique sans la présence d'un adulte que s'il leur a été expliqué comment l'utiliser sans danger. Vérifiez qu'ils ont compris les risques encourus en cas de mauvaise manipulation.
- ▶ Les enfants ne doivent pas nettoyer ou intervenir sur l'appareil frigorifique sans être sous la surveillance d'un adulte.
- ▶ Ne laissez pas les enfants sans surveillance à proximité de l'appareil frigorifique. Ne les laissez pas jouer avec l'appareil.
- ▶ Risque d'asphyxie ! Les enfants peuvent se mettre en danger en s'enveloppant dans les matériaux d'emballage (film plastique, par exemple) ou en glissant leur tête à l'intérieur. Tenez les matériaux d'emballage hors de portée des enfants.

Consignes de sécurité et mises en garde

Sécurité technique

► Le circuit du fluide frigorigène a fait l'objet d'un contrôle d'étanchéité. L'appareil frigorifique est conforme aux dispositions de sécurité en vigueur ainsi qu'aux directives européennes applicables.



► Cet appareil frigorifique contient du fluide frigorigène isobutane (R600a), un gaz naturel sans danger pour l'environnement, mais inflammable. Il ne nuit pas à la couche d'ozone et n'augmente pas l'effet de serre.

L'utilisation de ce fluide frigorigène sans danger pour l'environnement a entraîné une légère augmentation des bruits de fonctionnement. Outre les bruits de fonctionnement du compresseur, des bruits d'écoulement peuvent apparaître dans tout le circuit de réfrigération. Ces effets sont malheureusement inévitables, mais ils n'ont aucun impact sur la performance de l'appareil frigorifique.

Lors du transport et du montage/de l'installation de l'appareil frigorifique, veillez à ce qu'aucune pièce du circuit de réfrigération ne soit endommagée. Les projections du fluide frigorigène peuvent provoquer des lésions oculaires.

En cas de dommages :

- Évitez d'allumer une flamme ou tout ce qui pourrait causer une étincelle.
- Débranchez l'appareil frigorifique du secteur.
- Aérez la pièce où se trouve l'appareil frigorifique pendant quelques minutes.
- Contactez le service après-vente.

Consignes de sécurité et mises en garde

► La taille de la pièce où est installé l'appareil de froid doit être proportionnelle à la quantité de fluide frigorigène contenue dans l'appareil de froid. En cas de fuite, un mélange gaz-air inflammable peut se former dans les locaux trop petits. Le volume de la pièce doit être de 1 m³ pour 11 g de fluide frigorigène. La quantité de fluide frigorigène est indiquée sur la plaque signalétique à l'intérieur de l'appareil de froid.

► Pour éviter d'endommager votre appareil frigorifique, les données de raccordement (tension et fréquence) figurant sur la plaque signalétique de l'appareil doivent impérativement correspondre à celles du réseau électrique.

Comparez ces données avant de brancher votre appareil frigorifique et interrogez un électricien en cas de doute.

► La sécurité électrique de cet appareil frigorifique n'est garantie que s'il est raccordé à un système de mise à la terre homologué. Ce dispositif de sécurité fondamental doit être installé. En cas de doute, faites vérifier l'installation électrique par un électricien.

► Le fonctionnement fiable et en toute sécurité de l'appareil frigorifique est uniquement garanti lorsque ce dernier est raccordé au réseau électrique public.

► Si le cordon d'alimentation électrique de votre appareil est endommagé, faites appel à un technicien agréé par Miele exclusivement, afin d'éviter de faire courir le moindre danger à l'utilisateur.

► Les rallonges ou prises multiples constituent un danger potentiel (risque d'incendie). Ne les utilisez pas pour brancher votre appareil frigorifique.

► Si les éléments sous tension ou le câble d'alimentation sont humides, cela peut provoquer un court-circuit. Par conséquent, la cave à vin ne doit jamais fonctionner dans des locaux présentant des risques d'humidité ou d'éclaboussures (par ex. garages, buanderies, etc.).

Consignes de sécurité et mises en garde

- ▶ Cet appareil frigorifique ne doit pas être utilisé sur des engins en mouvement (sur un bateau, par exemple).
- ▶ N'utilisez jamais votre appareil frigorifique si ce dernier est endommagé : il représente un danger potentiel. Vérifiez que votre appareil frigorifique ne présente aucun dommage apparent avant de l'utiliser.
- ▶ N'utilisez l'appareil que lorsqu'il est encastré afin de garantir son bon fonctionnement.
- ▶ Lors de travaux d'installation ou d'entretien ou en cas de réparations, l'appareil frigorifique doit être mis hors tension. L'appareil frigorifique est débranché du réseau électrique uniquement lorsque
 - les fusibles correspondants sont déclenchés ou
 - les fusibles à filetage sont totalement dévissés de l'installation électrique ou
 - la prise de l'appareil est débranchée. Ne tirez jamais sur le cordon d'alimentation, tenez plutôt la prise fermement pour débrancher l'appareil.
- ▶ Des travaux d'installation, d'entretien ou de réparation non conformes peuvent entraîner de graves dangers pour l'utilisateur. Seuls des professionnels agréés par Miele sont habilités à réaliser des travaux d'installation, d'entretien ou de réparation sur votre appareil.
- ▶ Les bénéfices liés à la garantie sont perdus en cas de réparation de l'appareil frigorifique par un SAV non agréé par Miele.
- ▶ Les pièces défectueuses ne doivent être remplacées que par des pièces de rechange d'origine Miele. Miele ne garantit le respect total des critères de sécurité qu'en cas d'utilisation de ces pièces.

Consignes de sécurité et mises en garde

► Cet appareil frigorifique est équipé d'une ampoule spéciale en raison d'exigences particulières (par ex. en matière de température, d'humidité, de résistance chimique, de résistance aux frottements et aux vibrations). Cette ampoule spéciale convient uniquement à l'utilisation prévue. L'ampoule spéciale ne convient pas à l'éclairage d'une pièce. Pour des raisons de sécurité, seul un professionnel agréé par Miele ou le SAV Miele est habilité à la remplacer. Cet appareil frigorifique contient des sources lumineuses de la classe d'efficacité d'énergie G.

Consignes de sécurité et mises en garde

Utilisation conforme

- ▶ L'appareil de froid est prévu pour une classe climatique précise (plage de température ambiante) dont il faut respecter les limites. La classe climatique est indiquée sur la plaque signalétique apposée à l'intérieur de l'appareil de froid. Une température ambiante basse augmente la durée d'arrêt du compresseur si bien que l'appareil de froid ne peut pas maintenir la température requise.
- ▶ Ne recouvrez pas et n'obstruez pas les fentes d'aération, faute de quoi la circulation de l'air ne serait plus assurée, la consommation en électricité augmenterait et les éléments de l'appareil risqueraient d'être endommagés.
- ▶ Si vous conservez des aliments contenant de la graisse ou de l'huile dans l'appareil frigorifique ou sa la contreporte, veillez à ce que la graisse ou l'huile ne fuient pas sur les pièces en plastique de l'appareil frigorifique. Des fissures risquent d'apparaître dans le plastique, qui peut casser.
- ▶ Risque d'incendie et d'explosion. Ne conservez aucune substance explosive ni aucun produit contenant des gaz propulseurs inflammables (bombes aérosols, par exemple) dans l'appareil frigorifique. Des mélanges gazeux inflammables risquent de prendre feu au contact de composants électriques.
- ▶ Risque d'explosion. N'utilisez aucun appareil électrique à l'intérieur de l'appareil frigorifique (par ex. : fabrication de glaces à l'italienne). Il peut y avoir apparition d'étincelles.
- ▶ Risque de dommages corporels et matériels. N'entreposez ni cannettes, ni bouteilles contenant des boissons gazeuses dans la zone de congélation de l'appareil : Ces contenants sont susceptibles d'éclater.
- ▶ Risque de dommages corporels et matériels. Si vous placez des bouteilles dans le congélateur pour les refroidir plus rapidement, enlevez-les au bout d'une heure maximum, sinon elles risquent d'éclater.

Consignes de sécurité et mises en garde

- ▶ Risque de blessure. Ne touchez pas les produits congelés ou les éléments métalliques, avec les mains mouillées. Elles pourraient y rester collées sous l'effet du froid.
- ▶ Risque de blessure. Ne consommez jamais de glaçons ou d'esquimaux, surtout des sorbets, qui viennent de sortir du congélateur. Les températures très basses des glaces peuvent geler les lèvres ou la langue.
- ▶ Ne recongelez jamais d'aliments qui ont été partiellement ou totalement décongelés. Consommez-les au plus vite avant qu'ils ne perdent toute valeur nutritive et se détériorent. Vous pouvez toutefois congeler des aliments que vous avez cuits.
- ▶ Ne consommez pas d'aliments qui ont dépassé la date limite de congélation : vous risquez une intoxication !
La durée de conservation des aliments dépend de nombreux facteurs, dont leur degré de fraîcheur, leur qualité et leur température de conservation. Respectez la date limite de consommation et les indications présentes sur les emballages !

Accessoires et pièces de rechange

- ▶ N'utilisez que des accessoires d'origine Miele. Le montage d'autres pièces exclut tout bénéfice de la garantie.
- ▶ Miele offre une garantie d'approvisionnement de 10 ans minimum jusqu'à 15 ans pour les pièces détachées destinées au maintien en état de fonctionnement après l'arrêt de la production en série de votre appareil de froid.

Consignes de sécurité et mises en garde

Nettoyage et entretien

- ▶ Ne traitez pas le joint de porte avec des huiles ou des graisses, sinon il devient poreux.
- ▶ La vapeur d'un nettoyeur vapeur pourrait parvenir sur les composants conducteurs et provoquer un court-circuit.
N'utilisez jamais de nettoyeur vapeur pour nettoyer votre appareil frigorifique.
- ▶ Les objets pointus ou tranchants risquent d'endommager les producteurs de froid, ce qui compromettrait le bon fonctionnement de l'appareil. N'utilisez donc pas d'objets pointus ou tranchants pour
 - retirer le givre ou la glace
 - décoller les bacs à glaçons et les aliments pris dans la glace.
- ▶ Ne placez jamais d'appareils de chauffage électriques ou de bougies dans l'appareil frigorifique pour accélérer le dégivrage. Vous pouvez endommager le plastique.
- ▶ N'utilisez pas de bombes dégivrantes. Elles peuvent former des gaz explosifs, contenir des solvants ou des agents propulseurs qui endommagent le plastique et sont nocives à la santé.

Transport

- ▶ L'appareil frigorifique doit impérativement être transporté à la verticale et dans son emballage afin de ne subir aucun dommage.
- ▶ Risque de dommages corporels et matériels. L'appareil de froid étant très lourd, transportez-le toujours à l'aide d'une deuxième personne.

Élimination de votre ancien appareil

- ▶ Le cas échéant, détruisez la serrure de porte de votre appareil frigorifique. Vous éviterez ainsi que des enfants ne s'enferment dedans et mettent leur vie en danger.
- ▶ Les projections de fluide frigorigène peuvent provoquer des lésions oculaires ! N'endommagez aucune partie du circuit frigorifique, par exemple en
 - perçant les conduits de fluide frigorigène de l'évaporateur ;
 - pliant les conduits ;
 - grattant les revêtements de surface.

Symbole sur le compresseur (selon modèle)

Cette remarque est uniquement significative pour le recyclage. Il n'y a aucun danger en fonctionnement normal.



- ▶ L'huile dans le compresseur peut être mortelle en cas d'ingestion et de pénétration dans les voies respiratoires.

Votre contribution à la protection de l'environnement

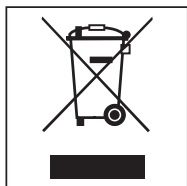
Élimination de l'emballage de transport

Nos emballages protègent votre appareil frigorifique des dommages pouvant survenir pendant le transport. Nous les sélectionnons en fonction de critères écologiques permettant d'en faciliter le recyclage.

En participant au recyclage de vos emballages, vous contribuez à économiser les matières premières et à réduire le volume des déchets. Votre revendeur reprend vos emballages.

Mise au rebut de l'ancien appareil

Les appareils électriques et électroniques contiennent souvent des matériaux précieux. Cependant, ils contiennent aussi des substances toxiques nécessaires au bon fonctionnement et à la sécurité des appareils. Si vous déposez ces appareils usagés avec vos ordures ménagères ou les manipulez de manière non conforme, vous risquez de nuire à la santé des personnes et à l'environnement. Ne jetez jamais vos anciens appareils avec vos ordures ménagères.



Faites appel au service d'enlèvement mis en place par votre commune, votre revendeur ou Miele, ou rapportez votre appareil dans un point de collecte spécialement dédié à l'élimination de ce type d'appareil. Vous êtes légalement

responsable de la suppression des éventuelles données à caractère personnel figurant sur l'ancien appareil à éliminer.

Veillez à ce que les tubulures de votre appareil frigorifique ne soit pas endommagées en attendant son évacuation en vue de son élimination dans le respect des normes environnementales.

On évitera ainsi que l'agent réfrigérant contenu dans le circuit et l'huile contenue dans le compresseur ne soient libérés dans l'environnement.

Afin de prévenir tout risque d'accident, veuillez garder votre ancien appareil hors de portée des enfants jusqu'à son enlèvement. Vous trouverez les informations s'y rapportant au chapitre "Consignes de sécurité et mises en garde" du présent mode d'emploi.

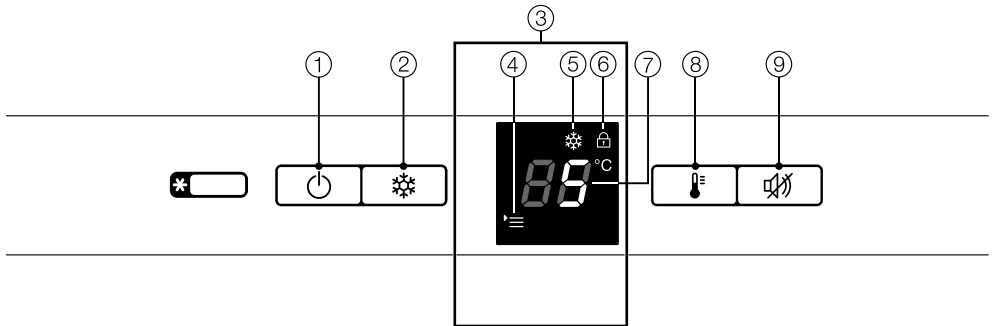
Économies d'énergie

	consommation d'énergie normale	consommation d'énergie élevée
Installation/entretien	Dans des locaux aérés.	Dans des locaux fermés, non aérés.
	Pas d'exposition directe à la lumière du soleil.	Exposition directe à la lumière du soleil.
	À distance d'une source de chaleur (chauffage, cuisinière).	Près d'une source de chaleur (chauffage, cuisinière).
	À une température ambiante idéale d'env. 20 °C.	À une température ambiante élevée de plus de 25 °C.
	Ne recouvrez pas les fentes d'aération et de ventilation et dépoussiérez régulièrement.	Fentes d'aération et de ventilation obstruées ou empoussiérées.
Réglage de la température	Réfrigérateur entre 4 et 5°C	Plus la température est basse, plus la consommation d'énergie est élevée !
	Congélateur à -18 °C	

Économies d'énergie

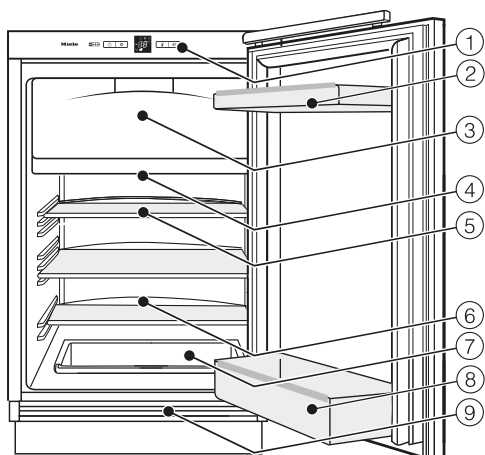
	consommation d'énergie normale	consommation d'énergie élevée
Utilisation	Agencement des tiroirs, tablettes et balconnets conforme à la sortie d'usine.	
	Ouvrez la porte si nécessaire seulement et refermez-la le plus vite possible. Bien rangez vos aliments.	Le fait d'ouvrir souvent et longtemps la porte entraîne une déperdition de froid et un afflux d'air ambiant chaud. L'appareil frigorifique essaie de se refroidir et la durée de fonctionnement du compresseur augmente.
	Lorsque vous faites vos courses, emportez un sac isotherme et rangez-y les aliments le plus vite possible. Rangez les aliments au froid le plus vite possible pour ne pas briser la chaîne du froid. Laissez refroidir les boissons et les aliments chauds avant de les ranger dans l'appareil frigorifique.	Les plats chauds et les aliments réchauffés à la température extérieure apportent de la chaleur à l'intérieur de l'appareil frigorifique. L'appareil frigorifique essaie de se refroidir et la durée de fonctionnement du compresseur augmente.
	Emballez ou couvrez les aliments avant de les ranger.	L'évaporation ou la condensation de liquides dans le réfrigérateur contribuent à une perte de la production de froid.
	Placez les aliments à décongeler au réfrigérateur.	
	Pour une meilleure ventilation de l'appareil, ne surchargez pas les compartiments.	Une mauvaise circulation d'air contribue à une moindre performance de la production de froid.
Dégivrage	Dégivrer le congélateur lorsque la couche de givre atteint 0,5 cm max.	La présence d'une couche de glace amoindrit la diffusion du froid aux produits surgelés.

Bandeau de commande



- ① Touche pour activer et désactiver l'appareil frigorifique
- ② Touche pour activer et désactiver la fonction SuperFroid
- ③ Écran avec affichage de température
- ④ Symbole du menu (mode réglage : activation/désactivation du verrouillage).
- ⑤ Symbole de la fonction SuperFroid
- ⑥ Symbole du verrouillage
- ⑦ Affichage de la température
- ⑧ Touche de réglage de la température
- ⑨ Touche de désactivation du signal d'alarme

Description de l'appareil



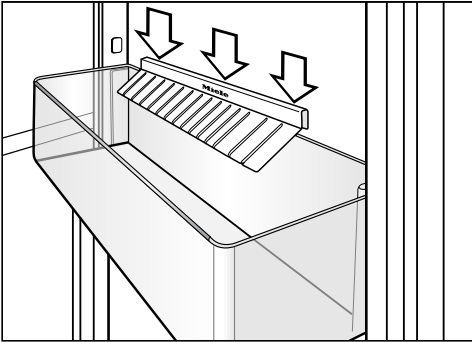
- ① Bandeau de commande avec écran
- ② Balconnet à œufs/balconnet
- ③ Compartiment de congélation (selon modèle)
- ④ Éclairage intérieur
- ⑤ Tablette extractible
- ⑥ Rigole d'écoulement et orifice d'évacuation de l'eau de décongélation
- ⑦ Bac à fruits et légumes
- ⑧ Balconnet à bouteilles avec cale-bouteilles
- ⑨ Grilles d'aération et de ventilation

Description de l'appareil

Accessoires

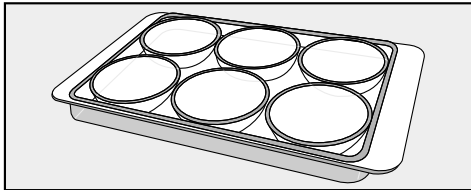
Accessoires fournis

Cale-bouteilles

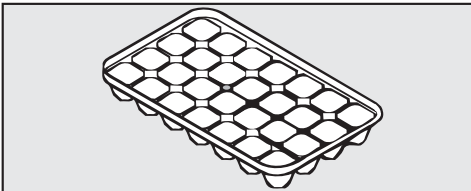


Quand vous ouvrez / fermez la porte de l'appareil, les bouteilles tiennent mieux grâce au cale-bouteilles.

Balconnet à œufs



Bac à glaçons (selon le modèle)

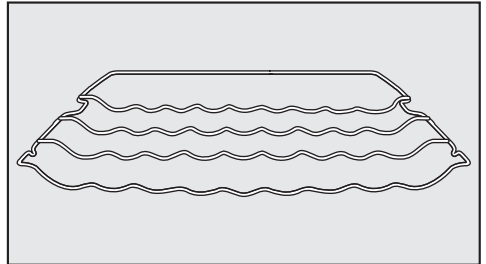


Accessoires en option

Miele propose une gamme d'accessoires et de produits de nettoyage et d'entretien conçus pour votre appareil.

Vous pouvez commander des accessoires en option sur la boutique en ligne shop.miele.be ou adressez-vous à votre revendeur ou au service après-vente Miele (voir fin du mode d'emploi).

Porte-bouteilles



Gain de place, la clayette range-bouteilles permet de conserver vos bouteilles à l'horizontale.

Vous pouvez choisir à quel niveau de l'appareil vous souhaitez l'installer.

Description de l'appareil

Filtre à charbon actif avec support KKF-FF (Active AirClean)

Le filtre à charbon actif neutralise les odeurs désagréables dans la zone de réfrigération et assure ainsi une meilleure qualité de l'air.

Remplacement du filtre à charbon actif KKF-RF (Active AirClean)

Des filtres de remplacement adaptés au support sont disponibles. Le remplacement des filtres à charbon actif est recommandé tous les 6 mois.

Chiffon microfibre multi-usage

Le chiffon microfibre permet d'éliminer facilement traces de doigts et salissures légères sur les façades en inox, bandeaux de commande, fenêtres, meubles, vitres de voiture, etc.

Kit MicroCloth

Le kit MicroCloth contient un chiffon multi-usage, un essuie-verres et un chiffon lustrant.

Ces chiffons sont particulièrement résistants. Ils contiennent des microfibres très fines qui assurent une haute performance de nettoyage.

Mise en marche et arrêt de l'appareil frigorifique

Avant la première utilisation

Emballages de transport

- Retirez tous les matériaux d'emballage de l'intérieur.

Retirer le film de protection

Pendant le transport, les baguettes en inox sur les tablettes et les balconnets sont protégés d'un film de protection.

- Retirez le film de protection des baguettes en acier inoxydable.

Nettoyer l'appareil frigorifique

Respecter les instructions correspondantes mentionnées au chapitre "Nettoyage et entretien".

- Nettoyez l'intérieur de l'appareil et les accessoires.


Allumer l'appareil frigorifique

Laissez l'appareil frigorifique fonctionner quelques temps avant d'y déposer des aliments pour que la température soit suffisamment basse.

- Appuyez sur la touche .

L'appareil frigorifique commence à refroidir et l'affichage de température indique la température souhaitée. L'éclairage intérieur s'allume lorsque la porte est ouverte.

Éteindre l'appareil frigorifique

- Appuyez sur la touche  jusqu'à ce que l'affichage s'éteigne.

Si ce n'est pas possible, le verrouillage s'enclenche (voir chapitre "Autres réglages", paragraphe "Activer/Désactiver le verrouillage").

L'éclairage intérieur s'éteint et la production de froid s'arrête.

Mise en marche et arrêt de l'appareil frigorifique

En cas d'absence prolongée

En cas d'arrêt prolongé de l'appareil frigorifique, de la moisissure risque de se former si la porte de l'appareil reste fermée et si l'appareil n'a pas été nettoyé.

Nettoyez impérativement l'appareil frigorifique.

Si l'appareil frigorifique doit rester longtemps sans fonctionner, respectez les consignes suivantes :

- Éteignez l'appareil frigorifique.
- Débranchez la fiche de raccordement de l'appareil ou désactivez le fusible de l'installation électrique.
- Dégivrez le compartiment de congélation (selon modèle).
- Nettoyez l'appareil frigorifique et laissez les portes de l'appareil ouvertes afin d'aérer suffisamment et d'éviter ainsi la formation de mauvaises odeurs.

Choix de la bonne température

Il est primordial de sélectionner la bonne température afin de bien conserver les aliments. Ceux-ci s'abîment vite sous l'action de micro-organismes. Une bonne température de conservation peut retarder, ou empêcher leur dégradation. La température influence la vitesse de développement des micro-organismes. Plus la température baisse et plus ce processus ralentit.

La température à l'intérieur de l'appareil augmente :

- en fonction de la fréquence et la durée d'ouverture de porte,
- en fonction de la quantité d'aliments conservés,
- en fonction de la chaleur des aliments mis à refroidir,
- en fonction de la température ambiante de la pièce où est installé l'appareil frigorifique. Cet appareil est prévu pour une classe climatique (température ambiante) précise dont il faut respecter les limites.

... dans le réfrigérateur

Nous conseillons une température de **4 °C** dans le réfrigérateur.

... dans le congélateur

(selon le modèle)

Pour congeler des produits frais et stocker des aliments sur le long terme, une température de **-18 °C** est nécessaire. À cette température, la prolifération des micro-organismes est en grande partie jugulée. Dès que la température dépasse les **-10 °C**, la dégradation par les micro-organismes commence et les aliments se tiennent moins longtemps. Pour cette raison, ne recongelez les aliments entièrement ou partiellement décongelés que lorsqu'ils ont été cuisinés (cuits ou rôtis). La plupart des micro-organismes sont détruits par les températures élevées.

Choix de la bonne température

Affichage de la température


L'affichage de température sur l'écran indique la température **souhaitée**, en mode normal.

Régler la température

Si la porte de l'appareil est ouverte très fréquemment, que des quantités importantes d'aliments sont stockées ou que la température ambiante est élevée, un réglage de **3 °C à 5 °C** est recommandé.

Vous pouvez régler une température comprise entre 9°C et -2 °C.

Plus la température dans la zone de réfrigération est élevée ou basse, plus elle est élevée ou basse dans le compartiment de congélation.

- Appuyez plusieurs fois sur la touche , jusqu'à ce que la température souhaitée apparaisse dans l'affichage de température.

La première fois que vous appuyez sur la touche, la dernière température réglée clignote.

La valeur de température change continuellement. Si le réglage 9 °C est atteint, le défilement reprend à 2 °C.

La nouvelle valeur de température sélectionnée est reprise automatiquement au bout d'un certain temps et apparaît à l'écran.

Le température dans l'appareil frigorifique se règle progressivement sur cette valeur.

Compartiment de congélation

Dans le compartiment de congélation, une température moyenne de **-18 °C** est réglée.

lors des prises de mesure dans le compartiment de congélation avec un thermomètre ou un autre appareil de mesure, la température de l'air mesurée peut varier.

Fonction SuperFroid

Grâce à la fonction SuperFroid, la zone de réfrigération et le compartiment de congélation (selon le modèle) atteignent très rapidement la valeur la plus froide (selon la température ambiante).

Activer la fonction SuperFroid

Activez la fonction SuperFroid avant le stockage :

- Vous souhaitez refroidir de grandes quantités d'aliments ou de boissons qui viennent d'être entreposées.
- Vous souhaitez congeler des produits frais dans le compartiment de congélation (selon le modèle).

■ Appuyez sur la touche ❄️.

Le symbole SuperFroid ❄️ s'allume. La température dans la zone de réfrigération baisse, car l'appareil frigorifique fonctionne à la puissance frigorifique maximale.

Désactiver la fonction SuperFroid

La fonction SuperFroid se désactive automatiquement au bout de 12 heures environ. Le symbole SuperFroid ❄️ s'éteint et l'appareil frigorifique repasse à la puissance frigorifique normale.

Pour économiser de l'énergie, vous pouvez éteindre vous-même la fonction SuperFroid dès que les aliments ou les boissons sont suffisamment froids.

■ Appuyez sur la touche ❄️ afin que le symbole ❄️ s'éteigne.

L'appareil frigorifique se remet à fonctionner à puissance frigorifique normale.

Alarme de la porte

L'appareil est équipé d'un système d'alarme afin d'éviter une déperdition énergétique lorsque la porte est ouverte et pour protéger les aliments stockés des effets de la chaleur.


Alarme de la porte

Si la porte de l'appareil reste ouverte plus de 60 secondes, un signal sonore retentit.

L'alarme cesse de sonner dès que l'on referme la porte.

Désactivation prématurée de l'alarme de porte

Si le signal sonore vous dérange, vous pouvez le désactiver manuellement.

- Appuyez sur la touche .

Le signal sonore s'éteint.

Vous ne pouvez pas désactiver le signal sonore en mode réglages.

Mode réglages

Activez ou désactivez le verrouillage en mode réglages.

Activation / désactivation du verrouillage	c
--	---


Le mode réglages s'affiche à l'écran via la symbole menu ☰.

Nous vous indiquons ci-après comment **activer et désactiver le verrouillage**.

Activation / désactivation du verrouillage


Le verrouillage vous permet de prévenir tout arrêt involontaire de l'appareil frigorifique.

– Activation du verrouillage


- Appuyez sur la touche  pendant env. 5 secondes.

Le symbole de menu ☰ s'allume et c clignote à l'écran.


Le mode réglages est désormais activé.

- Appuyez brièvement sur la touche  pour accéder à la fonction de verrouillage.

c1 apparaît à l'écran.


- Appuyez brièvement sur la touche  pour enclencher la fonction de verrouillage.


Le symbole de verrouillage  clignote.

- Pour quitter le mode Réglages, appuyez sur la touche .


La température s'affiche à l'écran.

– Désactivation du verrouillage


- Appuyez sur la touche  pendant env. 5 secondes.


Le symbole de verrouillage  et le symbole Menu ☰ s'allument et c clignote à l'écran.


Le mode réglages est désormais activé.

- Appuyez brièvement sur la touche  pour accéder à la fonction de verrouillage.

c1 apparaît à l'écran.


- Appuyez brièvement sur la touche  pour désactiver la fonction de verrouillage.

Le symbole de verrouillage  s'éteint.

- Pour quitter le mode Réglages, appuyez sur la touche .


La température de la zone de réfrigération s'affiche à l'écran.

Conservation des aliments dans la zone de réfrigération

 Risque d'explosion dû à des mélanges gazeux inflammables.

Des mélanges gazeux inflammables risquent de prendre feu au contact de composants électriques.

Ne conservez aucune substance explosive ni aucun produit contenant des gaz propulseurs inflammables (bombes aérosols, par exemple) dans l'appareil frigorifique. Les bombes aérosol correspondantes sont reconnaissables par les indications de contenu imprimées dessus ou un symbole de flamme. Les fuites de gaz éventuelles risquent de prendre feu au contact de composants électriques.

 Risque de dommages dû aux aliments contenant de la graisse ou de l'huile.

Si vous conservez des aliments contenant de la graisse ou de l'huile dans l'appareil frigorifique ou la porte de l'appareil, des fissures risquent d'apparaître dans le plastique, qui peut casser.

Veillez à ce que la graisse ou l'huile ne fuient pas sur les pièces en plastique de l'appareil frigorifique.

Les différentes zones de froid

La circulation naturelle de l'air crée des différences de température du réfrigérateur.

L'air froid, plus lourd, descend dans la partie basse du réfrigérateur. Servez-vous des différentes zones de froid quand vous rangez vos aliments dans l'appareil.

Remarque : Veillez à ne pas stocker les aliments de façon trop compacte afin de garantir une bonne circulation de l'air.

Si la circulation de l'air ne suffit pas, le refroidissement diminue et la consommation d'énergie augmente. N'obstruez pas le ventilateur sur la paroi arrière.

Remarque : Stockez les aliments de sorte qu'ils ne touchent pas la paroi arrière du réfrigérateur. Ils risqueraient d'y rester gelés.

Conservation des aliments dans la zone de réfrigération

Zone la moins froide

La zone la moins froide du réfrigérateur se trouve tout en haut, au niveau de la porte de l'appareil. Utilisez cette zone, par exemple pour conserver votre beurre et l'étaler plus facilement ou votre fromage afin d'en préserver les arômes.

Zone la plus froide

La zone la plus froide de la zone de réfrigération se trouve juste au-dessus du bac à fruits et légumes, sur la face arrière de l'appareil.

Utilisez ces zones pour conserver tous les aliments sensibles à la chaleur et facilement périssables, comme :

- le poisson, la viande et la volaille,
- la charcuterie et les plats préparés,
- les plats ou les pâtisseries à base d'œufs ou de crème,
- les pâtes fraîches et les pâtes à gâteau, pizza ou quiche,
- les fromages au lait cru et autres produits à base de lait cru,
- les légumes sous cellophane,
- tout autre aliment frais dont la date de péremption est conditionnée par une température de stockage inférieure à 4 °C.

Non approprié pour le réfrigérateur

Certains aliments ne peuvent pas être stockés à des températures inférieures à 5 °C car ils sont sensibles au froid.

Parmi ces aliments, on compte notamment les :

- les ananas, avocats, bananes, grenades, mangues, papayes, melons, fruits de la passion, agrumes (comme les citrons, les oranges, les mandarines et les pamplemousses),
- les fruits (pas assez mûrs),
- les aubergines, concombres, pommes de terre, poivrons, tomates, courgettes,
- les fromages à pâte dure (parmesan, comté).

Conservation des aliments dans la zone de réfrigération

Conseils pour l'achat d'aliments

La condition préalable à une longue conservation réside dans la fraîcheur des aliments que vous achetez. Vérifiez toujours la date limite de consommation ainsi que la température de conservation appropriée.

Autant que faire se peut, ne brisez pas la chaîne du froid. Par exemple ne laissez pas vos courses trop longtemps dans une voiture.

Bien entreposer ses aliments

Laissez vos aliments dans le réfrigérateur **emballés ou couvrez-les soigneusement**. Cela permet d'éviter les transferts d'odeurs, la transmission de germes ou le dessèchement des aliments. Ces mesures valent particulièrement pour la conservation de produits d'origine animale. Veillez tout particulièrement à ce que les aliments crus tels que la viande et le poisson ne soient pas en contact avec d'autres denrées alimentaires.

En réglant correctement la température de votre appareil et en respectant une hygiène convenable, vous pouvez allonger considérablement la durée de conservation des aliments et éviter de jeter les aliments.

Fruits et légumes

Les fruits et légumes peuvent toutefois être stockés sans emballage dans le bac à fruits et à légumes.

Aliments riches en protéines

Notez que les aliments riches en protéines se gardent moins longtemps. Cela signifie que les crustacés et les fruits de

mer se dégradent plus rapidement que le poisson qui lui-même se garde moins longtemps que la viande.

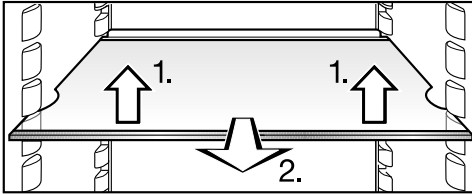
Déplacer un balconnet/un balconnet à bouteille

Remarque : Déplacez le balconnet/le balconnet à bouteilles dans la porte de l'appareil uniquement lorsqu'elle est vide.

- Poussez le balconnet/le balconnet à bouteille vers le haut et retirez-le par l'avant.
- Placez le balconnet/le balconnet à bouteille à l'endroit de votre choix. Veillez à ce qu'il repose correctement sur les supports.

Déplacer les tablettes

Les tablettes peuvent être décalées en fonction de la hauteur des aliments.

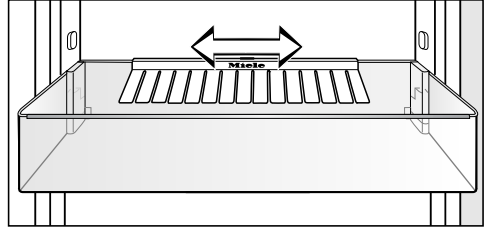


- Soulevez la tablette légèrement à l'avant, tirez-la un peu vers l'avant, la soulever et la dégager des supports par les encoches et décalez-la vers le haut ou vers le bas.

Le rebord de la bague de protection arrière doit être orienté vers le haut afin que les aliments ne touchent pas la paroi arrière et n'y restent pas collés.

Les tablettes sont pourvues de butées d'arrêt qui évitent qu'elles soient sorties par mégarde.

Déplacer le porte-bouteilles



Vous pouvez déplacer la cloison vers la droite ou la gauche. Cela vous permet de dégager davantage de place pour les boissons en brique.

Le porte-bouteilles peut être entièrement retiré (pour le nettoyer par exemple) :

- Poussez le balconnet pour bouteilles vers le haut et retirez-le par l'avant.
- Retirez le porte-bouteilles du rebord arrière du balconnet à bouteilles par le haut.

Aménagement intérieur

Déplacer le filtre à charbon actif

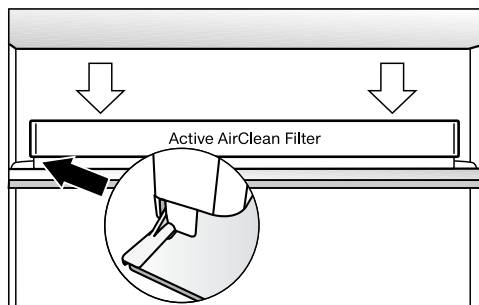
Le filtre à charbon actif avec support KKF-FF (Active AirClean) est disponible comme accessoire en option (voir chapitre "Accessoires", paragraphe "Accessoires en option").

Veillez à conserver des aliments qui sentent fort, notamment certains fromages, comme suit :

- placez le support avec les filtres anti-odeurs sur la tablette où sont stockés les aliments.
- Remplacez auparavant les filtres anti-odeurs selon la nécessité.
- Placez d'autres filtres anti-odeurs (avec support) dans l'appareil frigorifique (voir chapitre "Accessoires", paragraphe "Accessoires en option").

Le support des filtres anti-odeurs est placé sur la baguette de protection arrière de la surface d'appui.

- Pour déplacer le filtre anti-odeurs, retirez de la baguette de protection le support pour les filtres anti-odeurs en tirant vers le haut.



- Placez-le sur la baguette de protection de la tablette souhaitée.

Congélation et conservation (selon modèle)

Utiliser le compartiment de congélation

Utilisez le compartiment de congélation pour

- stocker des produits surgelés,
- produire des glaçons,
- congeler de petites quantités d'aliments.

Il est possible de congeler jusqu'à 2 kg/24 heures.

Processus de congélation pour les produits frais.

Les aliments frais doivent être congelés à cœur aussi rapidement que possible, afin d'en conserver la valeur nutritive, les vitamines, l'aspect et le goût.

Plus les aliments sont congelés lentement, plus la quantité de liquide qui s'échappe de chaque cellule est importante. Les cellules se recroquevillent alors. Lors de la congélation, seule une partie du liquide qui s'est échappée peut retourner dans les cellules.

Concrètement, ceci signifie que la perte de saveur des aliments est plus importante. Ceci se manifeste par la flaque d'eau qui se forme autour de l'aliment lorsque vous le décongelez.

Si les produits sont congelés rapidement, le liquide a moins de temps pour s'échapper des cellules et passer dans les cavités. Les cellules se recroquevillent bien moins. Lors de la décongélation, la faible quantité de liquide qui est passée dans les cavités peut revenir

dans les cellules, et la perte de jus est moindre. Seule une petite tache d'eau se forme.

Conservation de produits surgelés

Ne recongelez jamais des produits entièrement ou partiellement décongelés. Vous ne pouvez recongeler les aliments qu'après les avoir cuisinés (cuire ou rôtir).

Pour conserver des produits surgelés vendus dans le commerce, contrôlez lors de l'achat dans le magasin :

- si l'emballage n'est pas abîmé,
- la date limite de conservation et
- la température des zones de réfrigération dans lesquelles l'aliment est vendu.

Si la température est supérieure à -18 °C, les produits surgelés se conserveront moins longtemps.

- Prenez les produits surgelés en dernier et transportez-les dans un sac isotherme ou du papier journal.
- Rangez vos produits surgelés immédiatement dans le congélateur.

Congélation et conservation (selon modèle)

Congeler des aliments

Ne congelez que des aliments frais et de première qualité !

Conseils pour la congélation

- **Peuvent être congelés :**
la viande fraîche, la volaille, le gibier, le poisson, les légumes, les fines herbes, les fruits crus, les produits laitiers, le pain et les pâtisseries, les restes, le jaune d'œuf, le blanc d'œuf et de nombreux plats cuisinés.
- **Ne peuvent pas être congelés :**
les grappes de raisin, les salades vertes, les radis, le raifort, la crème aigre, la mayonnaise, les œufs entiers dans leur coquille, les oignons, les pommes et les poires crues.
- Pour préserver la couleur, le goût, l'arôme et la vitamine C de vos légumes, blanchissez-les avant de les congeler. Pour ce faire, faites cuire vos légumes, portion par portion, à l'eau bouillante pendant 2-3 minutes. Retirez ensuite les légumes et refroidissez-les rapidement sous l'eau froide. Pour finir, égouttez les légumes.
- La viande maigre se congèle mieux que la viande grasse et se conserve beaucoup plus longtemps.
- Séparez les côtelettes, biftecks, escalopes et autres viandes avec un film plastique. Vous éviterez ainsi qu'elles ne congèlent en bloc.
- N'assaisonnez pas les aliments crus et les légumes blanchis avant de les congeler et n'assaisonnez que légè-

rement les plats cuisinés. Certaines épices changent l'intensité de leur goût lors de la congélation.

- Faites refroidir les boissons et aliments chauds avant de les mettre dans l'appareil frigorifique. Vous éviterez ainsi que les produits déjà congelés ne se réchauffent à leur contact et que votre consommation d'énergie n'augmente.

Emballer les aliments à congeler

- Portionnez les aliments à congeler.

- Emballages recommandés

- film plastique
- film de congélation en polyéthylène
- papier d'aluminium
- boîte de congélation

- Emballages à éviter

- papier d'emballage
- papier sulfurisé
- papier cellophane
- sac poubelle
- sac de course usagé

- Chassez l'air de l'emballage.

- Fermez l'emballage hermétiquement avec :

- des élastiques
- des clips en plastique
- des ficelles ou
- des bandes adhésives spéciales pour la congélation.

Congélation et conservation (selon modèle)

Remarque : Vous pouvez bien entendu utiliser un appareil pour souder les sacs et films de congélation.

- Inscrivez le contenu et la date de congélation sur l'emballage.

Avant la congélation

- 4 heures avant de stocker des aliments, réglez la température sur 4 °C ou moins et activez la fonction Super-Froid.

Les produits surgelés déjà stockés disposeront ainsi d'une réserve de froid.

Entreposer les produits surgelés

Les aliments à congeler ne doivent pas entrer en contact avec des aliments déjà congelés afin d'éviter que ces derniers ne commencent à décongeler.

- Ouvrez le compartiment de congélation en appuyant la poignée vers le haut puis en tirant la porte du compartiment de congélation vers l'avant.
- Veillez à ce que les emballages soient bien secs pour éviter une congélation en bloc.
- Posez les aliments à congeler en les disposant sur le fond du compartiment de congélation ou en contact avec les parois latérales intérieures afin que les aliments puissent congeler rapidement.

24 heures env. après la congélation

Le processus de congélation est terminé.

- Rétablissez la température souhaitée. Nous recommandons une température d'env. 4 °C.

Congélation et conservation (selon modèle)

Durée de conservation des aliments congelés

La conservation des aliments est elle-même très différente en cas de respect de la température prescrite de -18°C . Même dans les produits congelés, des processus de décongélation fortement ralentis ont lieu. La graisse peut par ex. devenir rance avec l'oxygène. De la viande maigre peut par conséquent être conservée deux fois plus longtemps que de la viande grasse.

Les durées de conservation indiquées sont des valeurs références pour la durée de conservation des différents groupes d'aliments dans la zone de congélation.

Groupe d'aliments	Durée de conservation (mois)
Glace	2 à 6
Pain, pâtisseries	2 à 6
Fromage	2 à 4
Poisson, gras	1 à 2
Poisson, maigre	1 à 5
Charcuterie, jambon	1 à 3
Gibier, porc	1 à 12
Volaille, bœuf	2 à 10
Fruits et légumes	6 à 18
Herbes aromatiques	6 à 10

Pour des résultats de congélation classiques, la durée de conservation indiquée sur l'emballage est décisive.

En réglant correctement la température de votre compartiment de congélation à -18°C et en respectant une hygiène convenable, vous pouvez allonger considérablement la durée de conservation des aliments et éviter de jeter les aliments.

Décongélation de produits congelés

Ne recongelez jamais des produits entièrement ou partiellement décongelés. Vous ne pouvez recongeler les aliments qu'après les avoir cuisinés (cuire ou rôti).

Vous pouvez décongeler les aliments :

- au micro-ondes
- au four en mode "Chaleur tournante" ou "Décongélation"
- à température ambiante
- dans le réfrigérateur (le froid sera utilisé pour refroidir les autres aliments)
- dans le four à vapeur

Vous pouvez faire cuire les **morceaux de viande ou de poissons plats** partiellement décongelés dans une poêle chaude.

Disposez les **tranches de viande et de poisson** (par ex. viande hachée, poulet, filet de poisson) de sorte qu'elles n'entrent pas en contact avec d'autres aliments. Recueillez l'eau de décongélation et éliminez-la soigneusement.

Vous pouvez décongeler les **fruits** à température ambiante dans leur emballage ou dans un saladier couvert.

Congélation et conservation (selon modèle)

Les **légumes** congelés peuvent être plongés tels quels dans de l'eau bouillante, de l'huile ou de la graisse chaude. Comme la structure cellulaire change, le temps de cuisson est un peu plus court que pour des légumes frais.

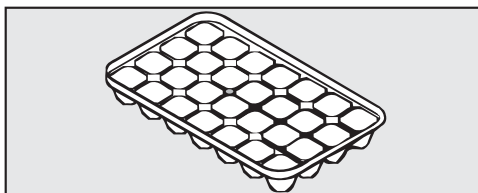
Refroidissement rapide de boissons

- Pour rafraîchir rapidement des boissons, enclenchez la fonction SuperFroid.

Si vous placez des bouteilles dans le compartiment de congélation pour les refroidir plus rapidement, enlevez-les au bout **d'une heure maximum**, sinon elles risquent d'éclater.

Utiliser les accessoires

Préparation de glaçons



- Remplissez le bac à glaçons à trois quarts avec de l'eau et posez-le sur le fond du compartiment de congélation.
- Aidez-vous d'un objet à bout rond, un manche de cuillère par exemple, pour détacher le bac à glaçons.

Remarque : Les glaçons pourront plus facilement être retirés du bac à glaçons si vous passez rapidement le bac sous l'eau.

Dégivrage

Zone de réfrigération

Le réfrigérateur dégivre automatiquement.

Pendant que le compresseur fonctionne, du givre et des gouttelettes d'eau peuvent se former sur la paroi arrière du réfrigérateur. Inutile de les enlever, car ils s'évaporent automatiquement en raison de la chaleur produite par le compresseur.

L'eau de dégivrage s'écoule par un orifice le long d'un petit conduit jusqu'au système d'évaporation qui se trouve au dos de l'appareil frigorifique.

Pour ce faire, maintenez l'orifice et le conduit d'écoulement propres. L'eau de dégivrage doit toujours pouvoir s'écouler sans problème.

Compartiment de congélation

Le dégivrage du compartiment de congélation n'est pas automatique.


En fonctionnement normal, de la glace et du givre peuvent, à la longue, se former dans le compartiment de congélation, par ex. sur les parois intérieures. La quantité de givre et de glace accumulée dépend également des facteurs suivants :

- porte de l'appareil ouverte trop souvent et/ou pendant une durée trop longue,
- grandes quantités d'aliments frais congelés en une seule fois,
- l'humidité de l'air ambiant est élevée.

L'épaisseur de la couche de glace a pour conséquence qu'on ne peut plus fermer la porte du compartiment de congélation hermétiquement. De ce fait, la capacité de refroidissement diminue et la consommation énergétique augmente.

- Faites dégivrer le compartiment de congélation de temps à autre, au plus tard toutefois dès qu'une couche de glace d'environ 0,5 cm s'est formée par endroits.

Remarque : Profitez-en lorsque le compartiment de congélation contient peu ou pas de produits surgelés ou lorsque le taux d'humidité de la pièce et la température ambiante sont faibles.

 Risque de dommages en cas de décongélation incorrecte.

Lors de la décongélation, veillez à ne pas endommager le circuit frigorifique, ce qui rendrait l'appareil inutilisable.

Ne grattez pas les couches de givre et de glace. N'utilisez pas d'objets pointus ou coupants.

N'utilisez pas d'accessoires mécaniques ou d'autres moyens qui ne sont pas conseillés par le fabricant pour accélérer le dégivrage.


Avant le dégivrage

- Sortez les aliments du congélateur puis enroulez-les dans du papier journal ou dans une couverture.


Remarque : Vous pouvez également stocker les produits surgelés dans un sac isotherme.

- Stockez-les dans un endroit frais jusqu'à ce que le congélateur soit de nouveau prêt à congeler.


Dégivrage


 Plus les surgelés sont stockés longtemps à température ambiante, plus leur durée de conservation est réduite.

Le dégivrage doit se faire rapidement.

 La vapeur d'un nettoyeur vapeur risque d'atteindre les pièces sous tension et de provoquer un court-circuit.

N'utilisez jamais de nettoyeur vapeur pour dégivrer.

 Ne placez jamais d'appareils électriques ou de bougies dans l'appareil frigorifique pour accélérer le dégivrage. Vous pouvez endommager le plastique.

 N'utilisez pas de bombes dégivrantes. Elles peuvent former des gaz explosifs, contenir des solvants ou des agents propulseurs qui endommagent le plastique et sont nocives pour la santé.

- Éteignez l'appareil.

Le refroidissement s'arrête.

- Débranchez la fiche de raccordement de l'appareil ou désactivez le fusible de l'installation électrique.
- Laissez la porte du compartiment de congélation ouverte.

Dégivrage

Remarque : Vous pouvez accélérer le dégivrage en installant dans la zone de congélation deux casseroles d'eau chaude non bouillante que vous poserez sur un dessous de plat. Le cas échéant, laissez la porte fermée afin que la chaleur ne s'échappe pas.

- Retirez les morceaux de glace qui se détachent.
- Enlevez éventuellement à plusieurs reprises l'eau de dégivrage au moyen d'une éponge ou d'un chiffon.

Après le dégivrage

- Nettoyez le compartiment de congélation et séchez-le.
L'eau de nettoyage ne peut pas s'écouler par l'orifice d'évacuation de l'eau de décongélation.
- Rebranchez l'appareil frigorifique puis mettez-le en marche.
- Remettez les produits surgelés dans le compartiment de congélation lorsque la température est assez basse.

Veillez vous assurer que l'eau ne pénètre pas dans l'électronique ni dans l'éclairage.

 Risque de dommages en cas de pénétration d'humidité.

La vapeur du nettoyeur vapeur peut endommager les plastiques et les composants électriques.

N'utilisez en aucun cas de nettoyeur vapeur pour nettoyer l'appareil frigorifique.

L'eau de nettoyage ne peut pas s'écouler par l'orifice d'évacuation de l'eau de décongélation.

La plaque signalétique apposée à l'intérieur de l'appareil frigorifique ne doit pas être enlevée. Elle est nécessaire en cas de panne.

Conseils concernant les détergents

À l'intérieur de l'appareil, n'utilisez que des produits de nettoyage et d'entretien qui ne présentent aucun risque pour les aliments.

Pour éviter d'endommager toutes les surfaces en les nettoyant, n'utilisez **pas** :

- de détergents à base de soude, d'ammoniac, d'acide ou de chlorure,
- de produit anti-calcaire,
- de détergent abrasif, comme la poudre, la crème à récurer ou les pierres de nettoyage,
- de détergents contenant des solvants,
- de produit nettoyant pour inox,
- de liquide vaisselle,
- de sprays nettoyants pour four ,
- de produit à vitres,
- d'éponge et de brosse abrasive (par ex. éponge à récurer)
- de gomme de nettoyage,
- de grattoir métallique acéré.

Pour le nettoyage, nous vous conseillons une éponge propre avec de l'eau tiède additionnée d'un peu de produit vaisselle.

Pour plus d'informations sur le nettoyage, veuillez vous reporter aux pages suivantes.

Nettoyage et entretien

Préparation de l'appareil frigorifique au nettoyage

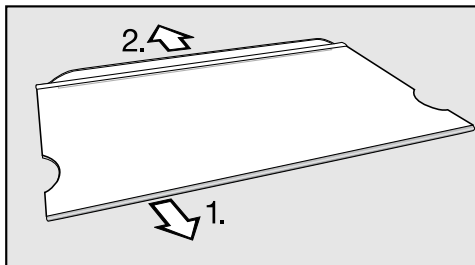
- Éteignez l'appareil frigorifique.

L'écran s'éteint et le système de refroidissement est désactivé.

- Sortez tous les aliments qui se trouvent dans l'appareil frigorifique. Entreposez-les dans un endroit frais.
- Faites dégivrer le compartiment de congélation (voir chapitre "Dégivrage", paragraphe "Compartiment de congélation").
- Retirez les balconnets/les casiers porte-bouteilles de la porte de l'appareil.
- Démontez toutes les pièces amovibles se trouvant à l'intérieur de l'appareil pour les nettoyer

Démonter la tablette

- Déposez la tablette sur une surface douce (par exemple, un torchon de vaisselle) sur le plan de travail.



- Retirez les baguettes :
 1. Retirez la baguette en inox en commençant d'un côté.
 2. Retirez la baguette de protection.
- Après le nettoyage, fixez de nouveau les baguettes sur la clayette.

Nettoyer l'intérieur de l'appareil et les accessoires

L'appareil frigorifique doit être nettoyé régulièrement, au moins une fois par mois.


Ne laissez pas les salissures sécher, nettoyez-les le plus rapidement possible.

- Nettoyez l'intérieur à l'aide d'une éponge propre, d'eau tiède et d'un peu de liquide vaisselle.
- Rincez ensuite à l'eau claire puis séchez avec un chiffon.

Retirez les éléments en inox avant de nettoyer les tablettes dans le lave-vaisselle.

Les pièces suivantes ne vont **pas au lave-vaisselle** :

- les baguettes en inox
- le bac à fruits et légumes
- Nettoyez ces accessoires à la main.

 Risque de dommages à cause de température trop élevée du lave-vaisselle.

Les pièces de l'appareil frigorifique peuvent être rendues inutilisables, par ex. en se déformant, par un nettoyage au lave-vaisselle à une température supérieure à 55 °C.

Sélectionnez exclusivement des programmes de lave-vaisselle à une température inférieure à 55 °C pour les pièces adaptées au lave-vaisselle.

Les éléments plastifiés qui entrent en contact avec des colorants naturels, tels que les carottes, les tomates ou le ketchup sont susceptibles de se décolorer au lave-vaisselle. Cette coloration n'altère en rien la robustesse des éléments concernés.

Les pièces suivantes peuvent être mises **au lave-vaisselle** :


- le cale-bouteilles, le casier à œufs, le bac à glaçons (fournis en fonction du modèle)
- les casiers porte-bouteilles et les balconnets situés dans la porte ;
- les tablettes (sans les baguettes ni impression)
- le support pour le filtre à charbon (disponible en accessoire en option)
- Nettoyez régulièrement la rigole et l'orifice d'évacuation à l'aide d'un bâtonnet pour que l'eau de dégivrage puisse s'écouler sans problème.

Nettoyage et entretien

- Laissez les portes de l'appareil ouvertes un instant afin d'aérer suffisamment et éviter ainsi la formation de mauvaises odeurs.

Nettoyer le joint de porte

Si le joint de porte est endommagé ou s'il glisse de la rainure, la porte de l'appareil ne ferme éventuellement pas correctement, et la puissance frigorifique diminue. De l'eau de condensation peut s'accumuler à l'intérieur et du givre peut se former. N'endommagez pas le joint de porte et contrôlez que le joint de porte ne glisse pas de la rainure.

 Risque de dommages dû à un nettoyage incorrect.

L'entretien du joint de porte avec des graisses ou des huiles, peuvent rendre le joint poreux.

Ne traitez jamais le joint de la porte avec des huiles ou des graisses.

- Nettoyez régulièrement le joint à l'eau claire uniquement puis séchez-le soigneusement à l'aide d'un chiffon.

Nettoyer les fentes d'aération et d'évacuation

Les dépôts de poussière augmentent la consommation énergétique.

- Nettoyez régulièrement toutes les fentes d'aération et de ventilation avec un pinceau ou un aspirateur (utilisez par exemple la brosse à meubles des aspirateurs Miele).

Mettre l'appareil en service après son nettoyage

- Remplacez tous les éléments dans l'appareil.
- Allumez l'appareil frigorifique.
- Activez la fonction SuperFroid pendant un certain temps afin de refroidir rapidement la zone de réfrigération.
- Déposez les aliments dans la zone de réfrigération, puis refermez la porte.
- Après quelque temps, placez vos produits surgelés dans le compartiment de congélation, et fermez la porte de l'appareil.

Remplacer le filtre à charbon actif

Le filtre à charbon actif avec support KKF-FF (Active AirClean) est disponible comme accessoire en option (voir chapitre "Description de l'appareil", paragraphe "Accessoires").

Remplacez le filtre anti-odeurs situé dans le support tous les 6 mois environ.

Vous pouvez vous procurer des filtres anti-odeurs KKF-RF chez votre revendeur, auprès du service après-vente Miele ou sur la boutique en ligne Miele.

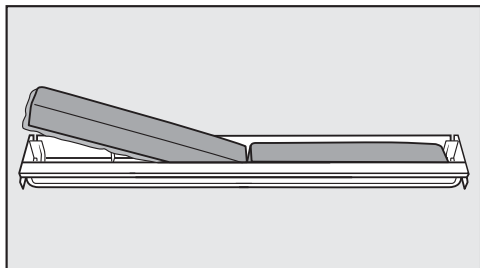
Remarque : Le support et le filtre anti-odeurs sont adaptés au lave-vaisselle.

- Retirez le support du filtre anti-odeurs de la tablette en tirant vers le haut.

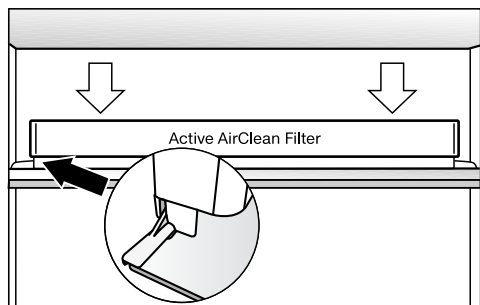
Les filtres anti-odeurs installés ne peuvent pas toucher la paroi arrière de l'appareil frigorifique, car ils peuvent coller à cette dernière en raison de l'humidité.

Enfoncez les nouveaux filtres dans le support jusqu'à ce qu'ils ne dépassent plus du bord du support.

Nettoyage et entretien



- Sortez les deux filtres anti-odeurs puis placez-en deux nouveaux dans leur support, bordure vers le bas.



- Remplacez le logement des filtres au centre de la bordure arrière d'une tablette jusqu'à ce que vous entendiez un déclic.

Vous pouvez régler la plupart des défauts ou anomalies courants par vous-même. Dans bon nombre de cas, vous économiserez ainsi du temps et de l'argent car vous n'aurez pas besoin de faire appel au SAV.

Les tableaux suivants vous aideront à déceler la cause d'un défaut ou d'une anomalie et à y remédier.

En cas de panne ou d'anomalie, évitez d'ouvrir la porte de l'appareil afin de réduire au maximum la perte de froid.

Problème	Cause et solution
<p>L'appareil ne produit pas de froid, l'éclairage intérieur ne fonctionne pas lorsque la porte de l'appareil est ouverte et l'affichage est éteint.</p>	<p>L'appareil n'est pas branché et l'écran affiche le symbole du raccordement au réseau électrique ⏏.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Allumez l'appareil.
	<p>La fiche d'alimentation n'est pas correctement branchée dans la prise.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Branchez la fiche de l'appareil dans la prise. Lorsque l'appareil est hors tension, le symbole de raccordement au réseau électrique ⏏ s'affiche.
	<p>Le fusible de l'installation domestique s'est déclenché. Vérifiez si l'appareil frigorifique, la tension domestique ou un autre appareil sont défectueux.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Contactez un électricien ou le service après-vente.
<p>Le compresseur fonctionne de plus en plus souvent et de plus en plus longtemps et la température à l'intérieur de l'appareil frigorifique est trop basse.</p>	<p>Les fentes d'aération et d'évacuation de l'air sont obstruées ou empoussiérées.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Ne recouvrez pas les fentes d'aération et d'évacuation de l'air. ■ Dépoussiérez régulièrement les fentes d'aération et d'évacuation de l'air.
	<p>Les portes ont été ouvertes trop souvent ou vous avez congelé de grosses quantités d'aliments frais.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ N'ouvrez la porte de l'appareil/la porte du compartiment de congélation que si nécessaire et aussi brièvement que possible. <p>La température se règle automatiquement de nouveau sur la valeur sélectionnée.</p>
	<p>La porte de l'appareil et/ou la porte du compartiment de congélation ne sont pas correctement raccordés. Une couche de givre s'est éventuellement formée dans le compartiment de congélation.</p>

Que faire si ...



Problème	Cause et solution
	<ul style="list-style-type: none">■ Fermez les portes de l'appareil. <p>La température se règle automatiquement de nouveau sur la valeur sélectionnée.</p> <p>Si une couche épaisse de glace s'est déjà formée, la production frigorifique diminue, ce qui fait augmenter la consommation d'énergie.</p> <ul style="list-style-type: none">■ Dégivrez le compartiment de congélation puis nettoyez-le.
	<p>La température ambiante est trop élevée. Plus la température ambiante est élevée, plus le compresseur fonctionne longtemps.</p> <ul style="list-style-type: none">■ Suivez les indications du chapitre "Installation", section "Instructions de montage – Lieu d'installation".
	<p>La température de l'appareil frigorifique est réglée sur une valeur trop basse.</p> <ul style="list-style-type: none">■ Corrigez les réglages de température.
	<p>Une plus grande quantité d'aliments a été mise à congeler à la fois.</p> <ul style="list-style-type: none">■ Suivez les indications du chapitre "Congélation et conservation".
	<p>La fonction SuperFroid est encore activée.</p> <ul style="list-style-type: none">■ Pour économiser de l'énergie, vous pouvez désactiver la fonction SuperFroid plus tôt que prévu.

Problème	Cause et solution
<p>Le compresseur fonctionne de moins en moins souvent et de moins en moins longtemps, la température à l'intérieur de l'appareil frigorifique augmente.</p>	<p>Il ne s'agit pas d'une anomalie. La température réglée est trop élevée.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Corrigez les réglages de température. ■ Contrôlez de nouveau la température 24 h plus tard.
	<p>Les aliments congelés commencent à décongeler. La température ambiante est inférieure à la température admise pour cet appareil frigorifique. Le compresseur s'enclenche moins souvent lorsque la température ambiante est trop basse. La température du compartiment de congélation risque donc de trop augmenter.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Suivez les indications du chapitre "Installation", paragraphe "Lieu d'installation". ■ Augmentez la température ambiante.
<p>Un signal sonore retentit.</p>	<p>L'alarme de porte a été activée (voir chapitre "Alarme de porte").</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Fermez la porte de l'appareil. <p>Le signal sonore s'éteint.</p>
<p>Le joint de porte est endommagé ou doit être remplacé.</p>	<p>Le joint de porte peut être remplacé sans outil.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Remplacez le joint de porte. Il est disponible auprès d'un revendeur ou du service après-vente.
<p>L'appareil de froid est givré ou de l'eau de condensation se forme à l'intérieur de l'appareil. Peut-être que la porte de l'appareil ferme mal.</p>	<p>Le joint de porte a glissé de la rainure.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Vérifiez si le joint de porte est bien calé dans la rainure.
	<p>Le joint de porte est endommagé.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Vérifiez si le joint de porte est endommagé.

Que faire si ...



Problème	Cause et solution
<p>La LED située à côté du compresseur, à l'arrière, au bas de l'appareil frigorifique, clignote (selon le modèle). L'électronique du compresseur est équipée d'un affichage de fonctionnement et de témoins de contrôle LED de diagnostic d'anomalie.</p>	<p>Le témoin lumineux clignote à plusieurs reprises toutes les 5 secondes. Il y a une anomalie. ■ Contactez le service après-vente.</p> <hr/> <p>Le témoin lumineux clignote régulièrement toutes les 15 secondes. Ceci n'est pas une anomalie. Le clignotement est normal.</p>

Messages affichés

Message	Cause et solution
<p>Le symbole  s'allume à l'écran, l'appareil ne produit pas de froid bien que les commandes de l'appareil et l'éclairage intérieur continuent de fonctionner.</p>	<p>Le mode expo est activé. Il permet aux revendeurs de présenter l'appareil sans que l'appareil ne produise de froid. Ce réglage n'a aucune utilité pour le particulier.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Demandez au service après-vente comment désactiver le mode exposition.
<p>L'écran affiche "F0 à F9".</p>	<p>Une anomalie s'est produite.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Contactez le service après-vente.
<p>Le symbole  s'allume à l'écran. Il est impossible d'éteindre l'appareil frigorifique.</p>	<p>Le verrouillage est activé.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Désactivez le verrouillage (voir chapitre "Autres réglages", section "Activer/désactiver le verrouillage").

Que faire si ...

L'éclairage intérieur ne fonctionne pas.

Problème	Cause et solution
L'éclairage intérieur ne fonctionne pas.	<p>L'appareil n'est pas allumé.</p> <ul style="list-style-type: none">■ Allumez l'appareil frigorifique. <p>Lorsque la porte de l'appareil reste ouverte, l'éclairage intérieur s'éteint automatiquement après environ 15 minutes en raison de la surchauffe. Si ce n'est pas le cas, cela signale une anomalie technique.</p> <div data-bbox="404 464 1038 719" style="border: 1px solid gray; padding: 5px;"><p> Risque d'électrocution en raison d'éléments non protégés sous tension.</p><p>En retirant le cache de l'ampoule, vous pouvez toucher les parties conductrices.</p><p>Ne retirez pas le cache de l'ampoule. Seul le SAV est habilité à remplacer les ampoules de l'éclairage LED.</p></div> <div data-bbox="404 735 1038 1023" style="border: 1px solid gray; padding: 5px;"><p> Risque de blessure par l'éclairage LED.</p><p>Cet éclairage correspond au groupe de risque RG 2. Si le cache est défectueux, cela peut provoquer des blessures oculaires.</p><p>Si le cache de la lampe est défectueux, ne regardez pas directement dans l'éclairage de près avec des instruments optiques (une loupe ou un objet similaire).</p></div> <ul style="list-style-type: none">■ Contactez le SAV.

Problèmes d'ordre général

Problème	Cause et solution
Le fond de la zone de réfrigération est mouillé.	L'orifice d'évacuation de l'eau de décongélation est obstrué. ■ Nettoyez la rigole et l'orifice d'évacuation de l'eau de décongélation
Un produit congelé reste figé par le gel.	L'emballage des aliments n'était pas sec lors du rangement dans le congélateur. ■ Décollez-le avec un objet plat et non pointu, un manche de cuillère par exemple.
Les parois externes de l'appareil sont chaudes.	Il n'y a pas d'anomalie. La chaleur dégagée par le processus de réfrigération est réutilisée pour empêcher la formation de condensation.

Origines des bruits

Bruits normaux	Quelle est leur origine ?
Brrrr....	Le vrombissement vient du moteur (compresseur). Il peut être plus fort pendant un moment donné, lorsque le moteur se met en route.
Blubb, blubb....	Les gargouillements ou les ronronnements viennent du fluide réfrigérant qui passe dans les conduits.
Clic...	Les cliquetis sont audibles lorsque le thermostat enclenche ou arrête le moteur.
Crac...	Des bruits de craquement peuvent se faire entendre en cas d'expansion de certains matériaux de l'appareil.
Ne pas oublier que les bruits de moteur et de circulation dans le circuit frigorifique ne peuvent pas être évités !	

Bruits	Cause et solution
Claquement, cliquetement	L'appareil frigorifique n'est pas nivelé. Ajustez-le à l'aide d'un niveau à bulle. Utilisez pour ce faire les pieds réglables situés sous l'appareil frigorifique ou utilisez des cales.
	L'appareil frigorifique est en contact avec d'autres meubles ou d'autres appareils. Éloignez-le.
	Des tiroirs ou des clayettes bougent ou coinent. Contrôlez les pièces amovibles et replacez-les correctement le cas échéant.
	Des bouteilles ou des récipients se touchent. Déplacez-les légèrement afin qu'ils ne se touchent plus.
	Le câble de transport se trouve encore au dos de l'appareil. Ôtez-le.

Contact en cas d'anomalies

Si vous n'arrivez pas à éliminer les anomalies vous-même, adressez-vous à votre revendeur Miele ou au SAV Miele.

Vous pouvez réserver une intervention du SAV Miele en ligne, sur www.miele.com/service.

Les coordonnées du SAV Miele sont indiquées à la fin du présent document.

Veillez indiquer au SAV la référence du modèle et le numéro de fabrication (N° fab./SN/N°). Ces deux indications figurent sur la plaque signalétique.

La plaque signalétique est située à l'intérieur de l'appareil.

Base de données EPREL

À partir du 1er mars 2021, les informations sur l'étiquetage énergétique et les exigences d'écoconception seront disponibles dans la base de données européenne sur les produits (EPREL). Pour accéder à la base de données sur les produits, utilisez le lien <https://ep-rel.ec.europa.eu/>. Vous serez invité(e) à saisir la référence du modèle.

La référence du modèle figure sur la plaque signalétique.

Miele			
XXXXXX		Nr. XX/XXXXXXXXXX.	
WEINTEMPERERSCHRANK/INTERTSCHHICHEL MULTI-TEMPERATURE WINE STORAGE CABINET/UNDERWORKTOP ARMOIRE DE MISE EN TEMP. DES VINS/MOD. ENCASTRABLE SOUS PLAN ARMARIO P. ACCONDISONATO. VINGH-MODER/POTTRBAUJ ENCIEMERA ВИННИЙ ТЕМПЕРАТУРНИЙ ШКАФ			
Klasse/Class Classe/Clase SN-ST	Ap-Typ/AP-Type AP-Tipo/AP-Tipo	Bruttinhalt/Gross Capacity Volume Brut/Capacidad Bruta XXX l	Gefriervermögen/Freezing Capacity Pouvoir de Congel/Capac.Congeladora
Nutzinhalt Net Capacity Volume U e Capac. Util	Ges. / K / G / WEIN / KALT Tot. / R / F / WINE / CHILL Tot. / R / C / Tot. / F / C / WIND / CHILL	R600a: XXg	


Garantie

La durée de garantie est de 2 ans.

Pour plus d'informations reportez-vous aux conditions de garantie fournies auprès du service après-vente Miele.


Installation

Instructions de montage

 Risque de dommages et de blessures dû à l'inclinaison de l'appareil frigorifique !


L'appareil frigorifique est très lourd et a tendance à basculer vers l'avant, lorsque la porte de l'appareil est ouverte.

Laissez la ou les porte(s) de l'appareil fermée(s) jusqu'à ce que l'appareil soit monté et installé dans la niche d'encastrement conformément au mode d'emploi et aux instructions de montage.

 Risque d'incendie et dommages causés par des appareils émettant de la chaleur.

Les appareils émettant de la chaleur peuvent s'enflammer et mettre le feu à l'appareil frigorifique.


L'appareil frigorifique ne doit pas être encastré sous le plan de cuisson.

 Risque d'incendie et dégâts dus aux flammes non recouvertes.

Les flammes non recouvertes peuvent mettre le feu à l'appareil frigorifique.

Tenez les flammes non recouvertes, par ex. une bougie, loin de l'appareil frigorifique.

Installation côte à côte

 Risque de dommages dus à la condensation sur les parois extérieures de l'appareil.

Lorsque l'air est très humide, de la condensation peut se former sur les parois extérieures de l'appareil et entraîner la formation de corrosion.

Ne placez pas d'appareil frigorifique à la verticale ou à l'horizontale avec d'autres modèles.

Cet appareil frigorifique ne doit pas être installé en combinaison "side-by-side" (côte à côte), car il n'est pas équipé de résistances intégrées dans les parois latérales.

Cet appareil frigorifique peut toutefois être installé en "side-by-side" dans une niche d'encastrement séparée avec certains modèles disposant d'un chauffage intégré dans leurs parois latérales. L'appareil frigorifique doit être placé à gauche du congélateur.

Informez-vous auprès de votre revendeur pour savoir quelle combinaison est possible avec votre appareil.

Lieu d'installation


Choisissez une pièce très peu humide que vous pouvez aérer facilement.

Au moment de choisir le lieu d'installation, gardez à l'esprit que la consommation énergétique de l'appareil augmente lorsqu'il est à proximité immédiate d'un chauffage, d'une cuisinière ou de toute autre source de chaleur. Évitez également une exposition directe au soleil.

Plus la température ambiante est élevée, plus le compresseur doit fonctionner longtemps et plus l'appareil consomme d'énergie.

Lors de l'installation de l'appareil, contrôlez également les points suivants :

- La prise ne doit pas se trouver derrière l'appareil et doit rester accessible en cas d'urgence.
- La prise et le câble réseau ne doivent pas toucher le dos de l'appareil frigorifique, car les vibrations de l'appareil frigorifique risqueraient de les endommager.
- Évitez également de brancher d'autres appareils sur des prises installées au dos de cet appareil frigorifique.

 Risque de dommages dû à un taux d'humidité de l'air élevé.

Lorsque l'air est très humide, de la condensation peut se former sur les surfaces extérieures de l'appareil frigorifique et entraîner la formation de corrosion.

Installez l'appareil à froid dans une pièce suffisamment bien aérée à l'abri de l'humidité et/ou climatisée. Une fois l'installation effectuée, assurez-vous que la porte de l'appareil ferme correctement, que les fentes d'aération et d'évacuation d'air ne sont pas recouvertes et que l'appareil frigorifique a été installé conformément au mode d'emploi et instructions de montage.

Classe climatique


L'appareil de froid est prévu pour une classe climatique précise (plage de température ambiante) dont il faut respecter les limites. La classe climatique est indiquée sur la plaque signalétique apposée à l'intérieur de l'appareil de froid.

Classe climatique	Température ambiante
SN	+10 à +32 °C
N	+16 à +32 °C
ST	+16 à +38 °C
T	+16 à +43 °C

Une température ambiante plus basse augmente la durée d'arrêt du compresseur. Il est possible que la température à l'intérieur de l'appareil augmente de trop.

Installation

Aération et évacuation d'air

 Risque d'incendie et de dommages dû à une aération insuffisante. Si l'appareil de froid n'est pas suffisamment aéré, le compresseur fonctionne plus souvent et pendant une durée prolongée. La consommation d'énergie augmente, de même que la température de fonctionnement du compresseur, ce qui risque d'endommager le compresseur.

Vérifiez que l'appareil de froid reçoit suffisamment d'air et peut évacuer l'air chaud.

Respectez impérativement les consignes concernant les fentes d'aération et de ventilation.

Les fentes d'aération et de ventilation ne doivent jamais être recouvertes ni obstruées.

De plus, elles doivent être régulièrement dépoussiérées.

L'aération et la ventilation s'effectuent par la grille d'aération située dans le socle de l'appareil frigorifique.

Porte du meuble

– Espace

L'épaisseur, le rayon au bord de la porte du meuble ainsi que l'espace vertical sont définis par l'agencement esthétique de votre cuisine.

Par conséquent, respectez impérativement :

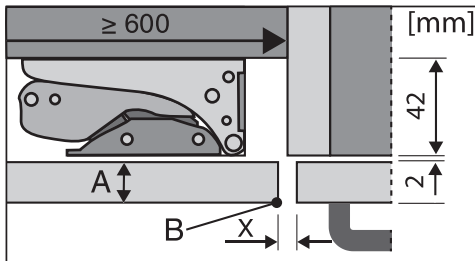
Si l'espace entre la porte du meuble de l'appareil frigorifique et de la façade adjacente côté charnière ou de la partie latérale verrouillable est trop petit, il existe un risque de collision avec la façade du meuble/la partie latérale lors de l'ouverture de la porte de l'appareil frigorifique.

L'espace doit être adapté en fonction de l'épaisseur et du rayon aux bords de la porte du meuble.

Remarque : Tenez compte de ce point lors de la planification de la cuisine ou du remplacement de l'appareil frigorifique en déterminant une solution d'encastrement adaptée.

Épaisseur de la porte du meuble A [mm]	Espace X [mm] pour différents rayons aux bords B			
	R0	R1,2	R2	R3
≥16-19	min. 3			
20	5	4	4	3,5
21	5,5	5	4,5	4
22	6,5	6	5,5	5

Remarque : Montez une entretoise entre le corps du meuble et la partie latérale pour créer un espace de la largeur correspondante. pour créer un espace de la largeur correspondante.

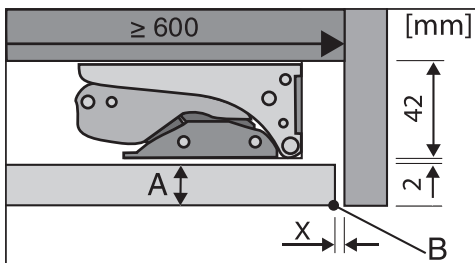


Façade de meuble de cuisine adjacente

A = épaisseur de la façade du meuble

B = rayon aux bords

X = espace



Partie latérale verrouillable

A = épaisseur de la façade du meuble

B = rayon aux bords

X = espace

Installation

Poids de la porte du meuble

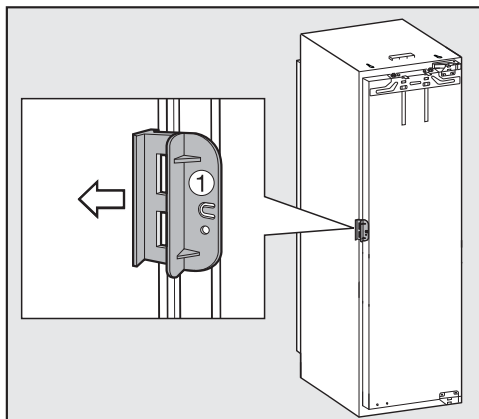
⚠ Risque de dommages à cause de porte de meuble trop lourde.
Le montage de porte de meuble dont le poids dépasse la limite admissible risque d'endommager les charnières et de provoquer un dysfonctionnement.

Vérifiez préalablement au montage que le poids de la porte ne dépasse pas la limite admissible :

Appareil frigorifique	Poids max. de la porte du meuble en kg
K 31222 Ui	10 kg
K 31242 UiF	10 kg

Avant l'encastrement de l'appareil

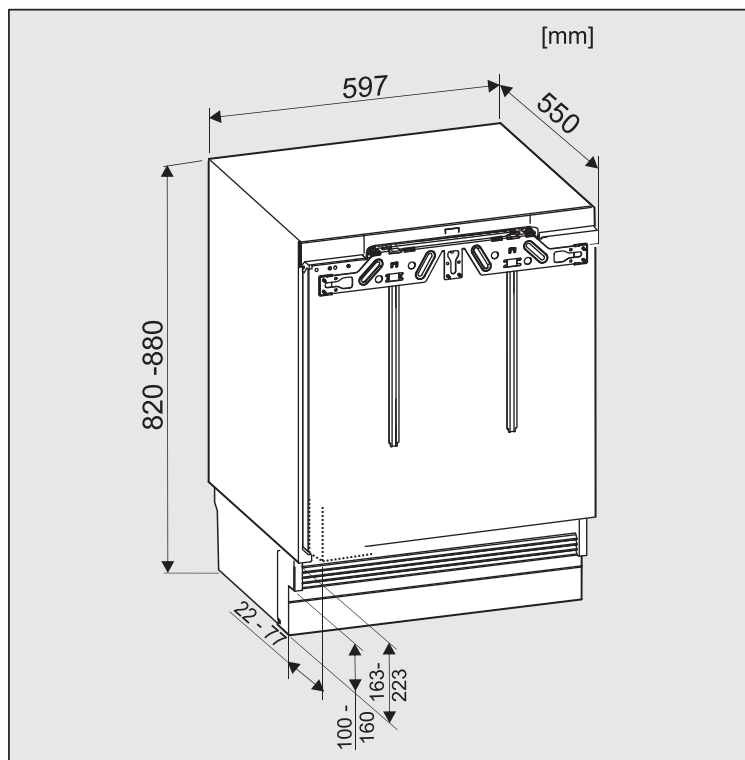
- Avant d'installer l'appareil frigorifique, retirez le sachet contenant les éléments de montage et les autres accessoires de l'appareil.
- Enlevez le passe-câble situé sur la face arrière de l'appareil.



- Ouvrez la porte de l'appareil et retirez la protection de transport rouge ① (en fonction du modèle).

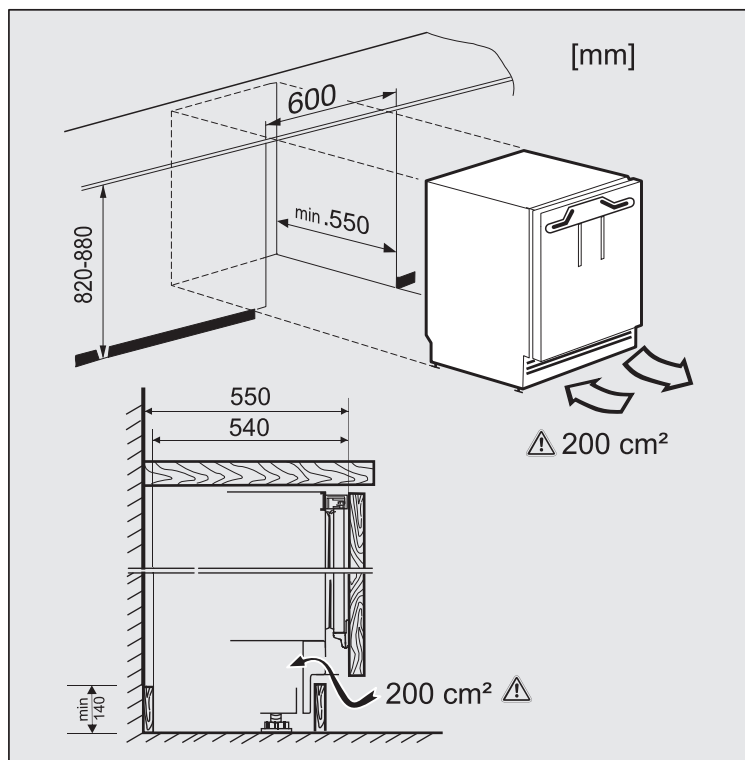
Dimensions d'encastement

Dimensions d'encastement



Dimensions de l'appareil

Installation



Dimensions pour l'aération et la ventilation

Inversion du sens d'ouverture de porte

Votre appareil frigorifique est livré avec une ouverture à droite. Si vous souhaitez une ouverture à gauche, vous devez inverser la fixation de porte.

⚠ Risque de dommages corporels et matériels lors du changement du sens d'ouverture.

Si le changement du sens d'ouverture est effectué par une personne seule, il existe un risque élevé de dommages corporels et matériels.

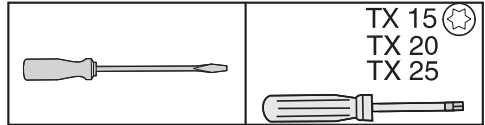
Ne modifiez le sens d'ouverture qu'avec l'aide d'une autre personne.

Si le joint de porte est endommagé ou s'il glisse de la rainure, la porte de l'appareil ne ferme éventuellement pas correctement, et la puissance frigorifique diminue. De l'eau de condensation s'accumule à l'intérieur et du givre peut se former.

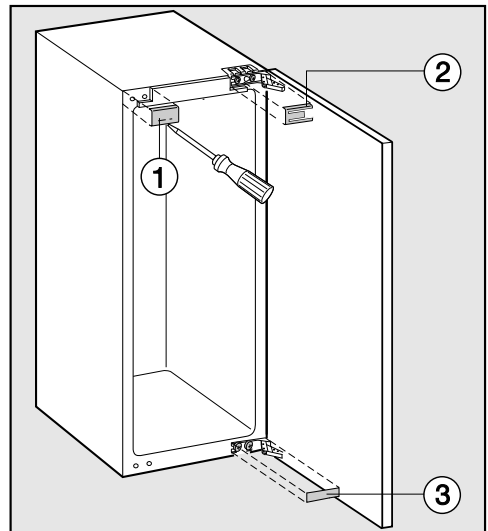
N'endommagez pas le joint de porte et contrôlez que le joint de porte ne glisse pas de la rainure.

Préparation de l'inversion de butée de porte

Pour inverser la fixation de porte, vous avez besoin des outils suivants :

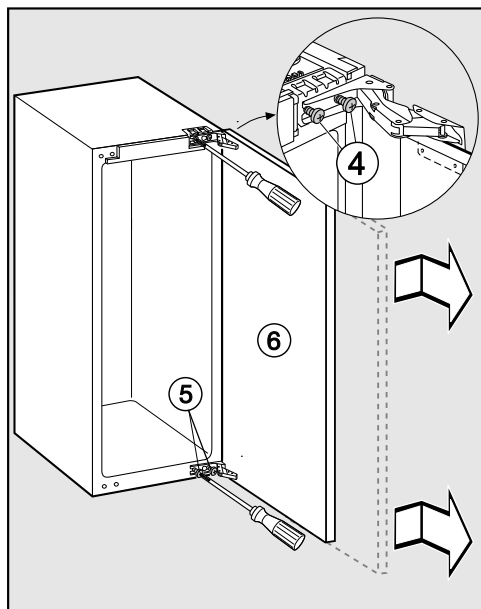


- Afin de protéger la porte de l'appareil et votre sol de tout dommage lors de l'inversion de la fixation de porte, placez une cale appropriée sur le sol devant l'appareil.



- Décochez les caches ①, ② et ③.

Installation

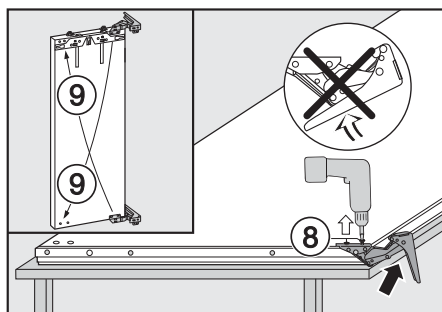


- Desserrez un peu les vis ④ et ⑤ aux charnières.
- Décalez la porte ⑥ vers l'extérieur et décrochez-la.
- Dévissez entièrement les vis ④, et vissez-les légèrement sur le côté opposé.
- Dévissez entièrement les vis ⑤, et vissez-les légèrement sur le côté opposé.

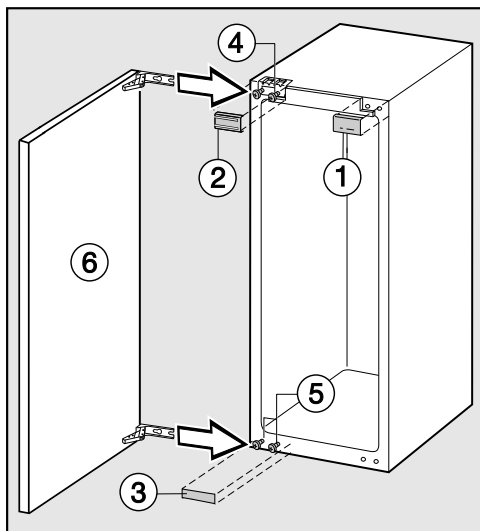
Montage de la porte

- Posez la porte démontée avec la façade extérieure vers le haut sur une surface plane et stable.

⚠ Risque de blessures dus à des charnières de porte repliées. Les charnières peuvent se replier. Laissez les charnières ouvertes.



- Desserrez les vis ⑧.
- Montez les charnières en diagonale ⑨.



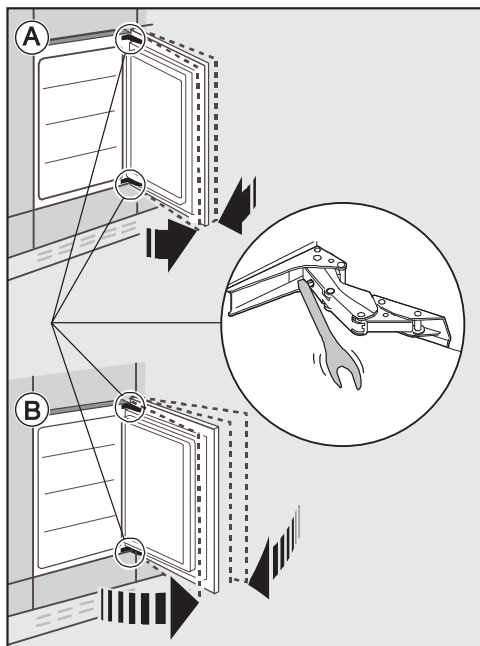
- Glissez la porte de l'appareil ⑥ sur les vis pré-installées ④ et ⑤, et serrez les vis ④ et ⑤.
- Encliquez les caches ①, ② et ③.

Installation

Régler la force de ressort de la porte

Si vous souhaitez qu'à l'ouverture, la porte soit amortie et qu'elle s'ouvre de façon plus douce, vous avez la possibilité d'augmenter la force de ressort de la porte :

Pour ce faire, réglez la charnière de porte avec une clé à six pans creux.



Ⓐ La porte ne doit pas pouvoir s'ouvrir en grand :

- Tournez la clé à six pans creux dans le sens horaire.

La charnière est désormais plus serrée et la porte ne s'ouvre plus en grand.

Ⓑ La porte doit pouvoir s'ouvrir en grand :

- Tournez la clé à six pans creux dans le sens antihoraire.

La charnière est désormais moins serrée et la porte s'ouvre plus facilement.

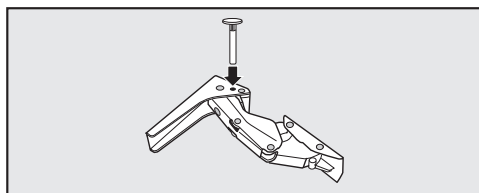
Limiter l'angle d'ouverture de la porte de l'appareil

Les charnières de portes sont réglées au départ à l'usine afin que la porte puisse être ouverte largement .

Si l'angle d'ouverture de la porte de l'appareil doit être limité pour certains raisons, il peut être réglé sur les charnières.

Si la porte de l'appareil se cogne contre un obstacle à chaque fois que vous l'ouvrez, nous recommandons d'en limiter l'angle d'ouverture à 90°.

Les chevilles réduisant l'angle d'ouverture de la porte doivent être montées avant l'encastrement de l'appareil frigorifique.

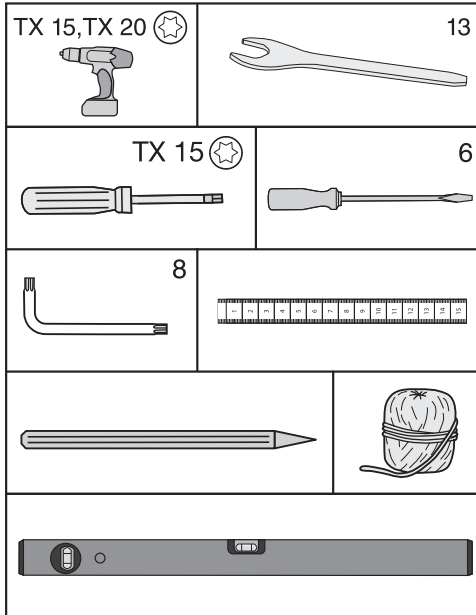


- Introduisez par le dessus les chevilles fournies à cet effet dans les charnières.

L'angle d'ouverture de la porte de l'appareil est maintenant limité à 90°.

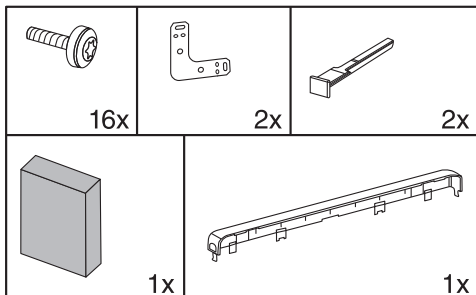
Encastrement de l'appareil

Vous aurez besoin des outils suivants pour le montage de l'appareil frigorifique :



Vous aurez besoin des éléments de montage suivants :

Tous les éléments de montage sont identifiés par des chiffres. Vous retrouverez ces mêmes chiffres d'identification des pièces de montage dans les différentes étapes de montage.



Préparation de l'appareil frigorifique

- Posez l'appareil frigorifique immédiatement devant la niche d'encastrement.
- Saisissez le panneau de socle sur le côté, et glissez-le vers l'intérieur.

Vous pouvez choisir entre deux possibilités différentes pour la fixation de votre appareil frigorifique :

1. Fixation supérieure

Ce type de fixation est adapté pour la fixation sous le plan de travail, en plastique par exemple (stratifié, plastique stratifié). Pour ce faire l'équerre de fixation doit pouvoir être vissée au plan de travail.

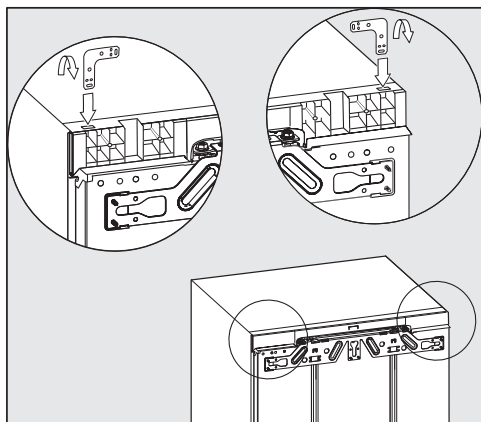
L'appareil frigorifique est légèrement serré entre le sol et le plan de travail lorsque les pieds de réglage sont entièrement tournés.

2. Fixation latérale

Ce type de fixation est adapté pour la fixation sous un plan de travail dur en granite par exemple. Pour ce faire les équerres de fixation doivent pouvoir être vissées sur les parois latérales des meubles à gauche et à droite de l'appareil frigorifique.

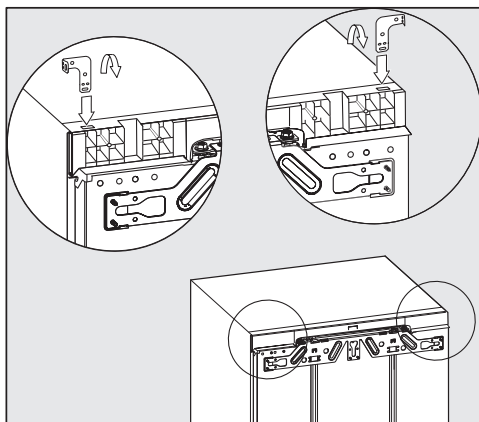
L'appareil frigorifique en dessous du plan de travail lorsque les pieds de réglage sont entièrement tournés.

Installation



1. Fixation supérieure

- Enfoncez l'équerre dans le logement du plafond de l'appareil.
- Courbez l'équerre sur l'emplacement perforé.




2. Fixation latérale

L'équerre doit être repliée aux deux extrémités.

- Enfoncez l'équerre dans le logement du plafond de l'appareil.
- Courbez l'équerre sur l'emplacement perforé.
- Enlevez l'équerre du logement et enfoncez l'extrémité droite de l'équerre.
- Courbez alors également cette extrémité de l'équerre sur l'emplacement perforé.

Installer l'appareil frigorifique


 Risque d'endommagement du câble d'alimentation.

Lorsque vous poussez l'appareil dans la niche, le câble d'alimentation peut se coincer et être endommagé. Poussez l'appareil dans la niche en faisant très attention.

 Risque de dommages sur le sol.

Le déplacement de l'appareil frigorifique peut entraîner des dommages sur le sol.

Déplacez l'appareil frigorifique avec précaution sur des sols fragiles.

 Risque de dommages des pieds réglables.

Les pieds de réglage peuvent casser. Installez l'appareil frigorifique uniquement avec les pieds de réglage visés presque complètement dans la niche d'encastrement.

Remarque : Avant d'installer l'appareil, desserrez les deux pieds de réglage arrière d'un demi-tour chacun. Après installation, les pieds réglables peuvent ainsi être plus facilement réglés par l'avant (voir section "Ajuster l'appareil frigorifique").

- Faites passer le câble d'alimentation, de sorte qu'une fois installé l'appareil frigorifique puisse être facilement raccordé.

Remarque : En attachant un bout de ficelle à la fiche, vous "rallongez" ainsi le câble d'alimentation pour faciliter l'insertion de l'appareil.

Faites alors passer le câble d'alimentation à travers le meuble de cuisine en tirant l'autre extrémité de la ficelle.

Si l'appareil frigorifique est encastré trop profondément dans la niche d'encastrement, la porte de l'appareil risque de ne pas pouvoir fermer correctement une fois la porte de meuble montée. Cela peut entraîner des risques de givrage, de formation de condensation et de mauvais fonctionnement, qui à leur tour augmentent la consommation d'énergie !

Encastrez l'appareil dans la niche jusqu'à obtenir un écart périphérique de **42 mm** par rapport aux arêtes avant des parois latérales du meuble.

- Insérez l'appareil frigorifique dans la niche d'encastrement jusqu'à ce que les rebords avant des charnières en haut et en bas soient alignés avec le rebord avant de la paroi latérale du meuble.

Cela permet de maintenir un écart périphérique de **42 mm** par rapport aux arêtes avant des parois latérales du meuble.

Installation

Pour les **meubles avec éléments de butée de porte (comme les cames, les joints d'étanchéité, etc.)**, il faut tenir compte des dimensions des éléments de charnière de porte afin de respecter un écart circulaire de **42 mm**.

- Tirez l'appareil frigorifique vers l'avant en fonction de ces dimensions.
- Vérifiez à nouveau qu'un écart périphérique de **42 mm** est maintenu par rapport aux arêtes avant des éléments de butée de porte.

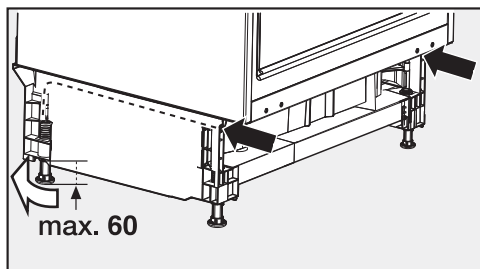
Remarque : Si possible, retirez les éléments articulés de la porte et glissez l'appareil frigorifique dans la niche d'encastrement jusqu'à ce que toutes les équerres de fixation supérieures et inférieures touchent le rebord avant de la paroi latérale du meuble.

Ajuster l'appareil frigorifique

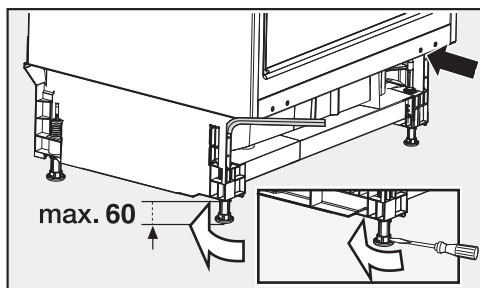
Pour la fixation supérieure de l'appareil frigorifique dans la niche d'encastrement, l'appareil frigorifique doit être légèrement serré entre le sol et le plan de travail.

- Desserrez réciproquement les pieds de réglage avant et arrière selon la hauteur de la niche et ajustez l'appareil pour qu'il soit bien d'aplomb.

Procédez comme suit :



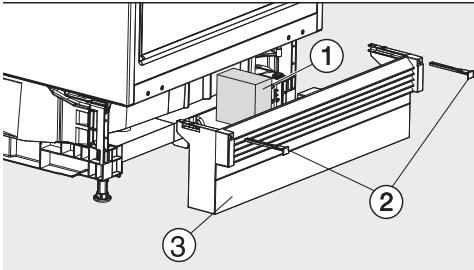
- Réglez les deux pieds de réglage arrière à l'aide des vis correspondantes à droite et à gauche, à l'avant dans le socle de l'appareil, à l'aide d'un tournevis plat.



- Dévissez les deux pieds de réglage avant à l'aide d'une clé à six pans creux.

Remarque : Dès que les pieds de réglage sont desserrés, vous pouvez aussi les régler à l'aide d'un tournevis (voir petite illustration).

Grâce à la partie en mousse ①, un passage d'air séparé est garanti et un dysfonctionnement est évité.



- Placez la partie en mousse jointe ①.
- Remontez le panneau de socle ③ mais ne le fixez pas encore.

Si aucun socle de meuble continu n'est monté :

- Tirez le panneau de socle ③ vers l'avant jusqu'à ce que la fente et les socles de meuble avoisinants forment une ligne.
- Maintenez le panneau de socle et fixez-le à droite et à gauche à l'aide de boulons joints ②.

Si un socle de meuble continu est monté :

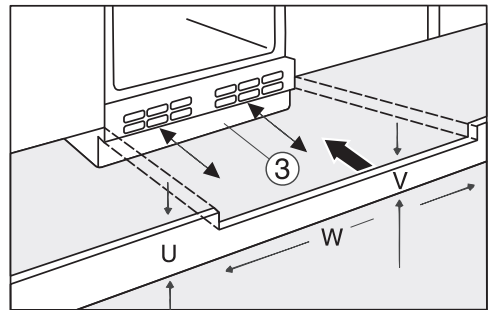
- Insérez le panneau de socle ③ entièrement dans l'appareil frigorifique et fixez-le à droite et à gauche avec les boulons ②.

Monter le socle de meuble continu

L'aération et la ventilation s'effectuent par la grille d'aération située dans le socle de l'appareil frigorifique.

Les fentes d'aération et de ventilation ne doivent en aucun cas être recouvertes.

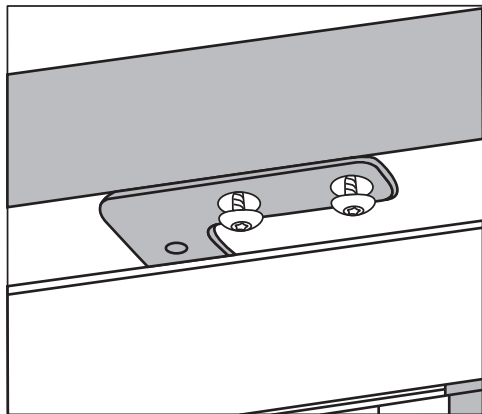
Si un meuble de socle continu est monté, vous devez le découper pour l'aération et évacuation d'air de l'appareil frigorifique suivant la hauteur du socle.



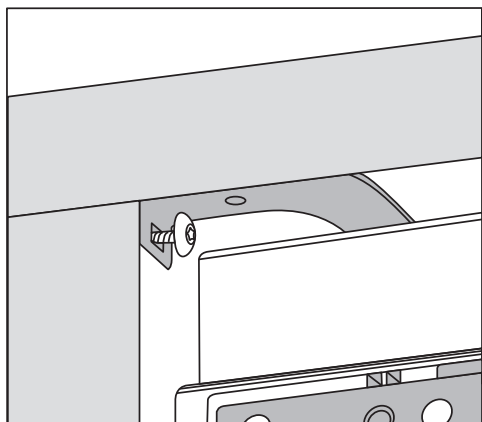
- Coupez la hauteur du panneau de socle du meuble (U).
- Ajustez la hauteur du panneau de socle (V) sous le panneau de socle de l'appareil ③ le long de la largeur de niche (W).

Installation

Fixer l'appareil frigorifique dans la niche



1. Fixation supérieure



2. Fixation latérale

- Vissez désormais l'appareil frigorifique à droite et à gauche.

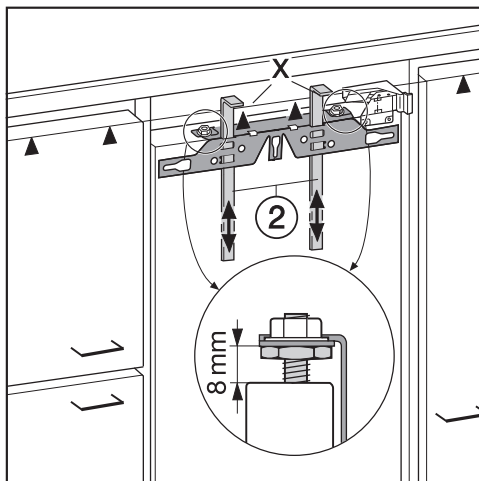
Montage de la porte du meuble

Le bord supérieur de la porte du meuble doit se trouver à la même hauteur que les portes des meubles adjacents.

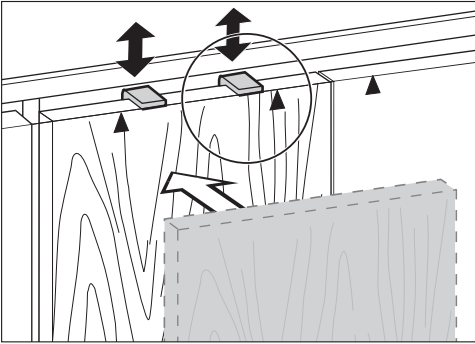
La porte du meuble doit être montée à l'horizontale et sans tension.

Le chapitre suivant décrit le montage de la porte de meuble d'une épaisseur de façade de meuble de 16 à 19 mm.

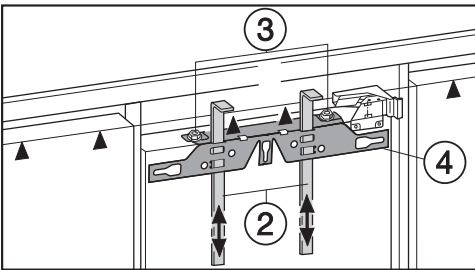
Vérifiez que le panneau de socle est remonté.



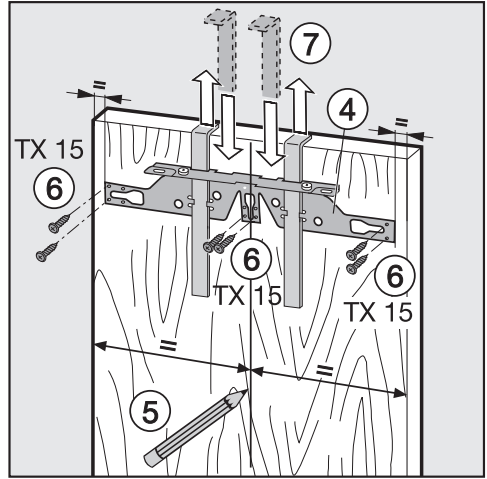
- En usine, un écart de 8 mm est prévu entre la porte de l'appareil et la traverse de fixation. Contrôlez la distance et ajustez-la si nécessaire.
- Glissez les supports de montage ② à la hauteur de la porte du meuble : le rebord inférieur X des supports de montage doit se situer à la même hauteur que le bord supérieur de la porte de meuble à monter (symbole ▲).



Remarque : À l'aide de la façade du meuble, poussez les supports de montage ② à la hauteur des portes des armoires avoisinantes.

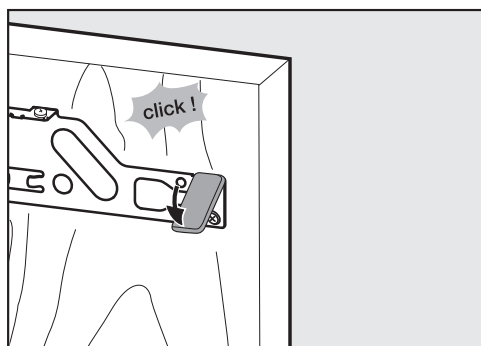


■ Dévissez les écrous ③ et enlevez la traverse de fixation ④ avec les supports de montage ②.



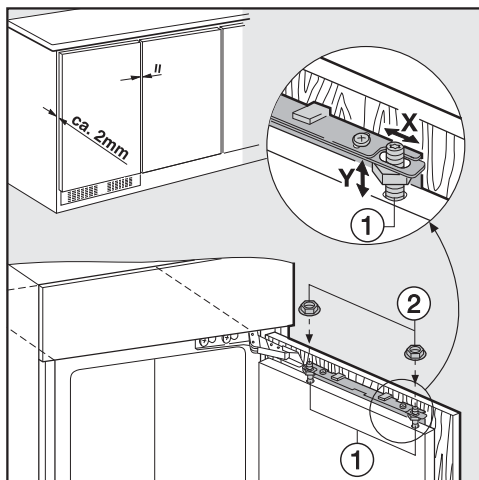
- À l'aide d'un crayon, tracez une fine ligne centrale sur la face intérieure de la porte du meuble ⑤.
- Suspendez la traverse de fixation ④ avec les supports de montage sur la **face intérieure** de la porte du meuble. Ajustez la traverse de fixation au milieu.
- Vissez la traverse de fixation à l'aide d'au moins 6 vis courtes pour aggloméré ⑥. (N'utilisez que 4 vis sur le bord avec les portes à caisson). Pré-percez la porte du meuble si nécessaire.
- Retirez les supports de montage en tirant vers le haut ⑦. Retournez les supports de montage, puis insérez-les complètement dans les fentes centrales de la traverse de fixation (solution de rangement).

Installation

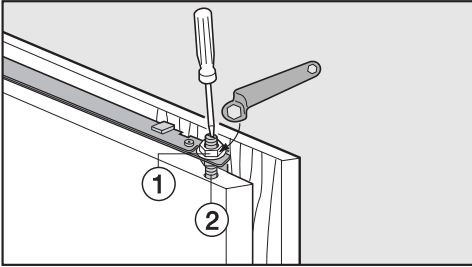


- Poussez la protection latérale sur l'entretoise de fixation en face du côté des charnières.
- Tournez la porte du meuble et fixez la poignée (si nécessaire).

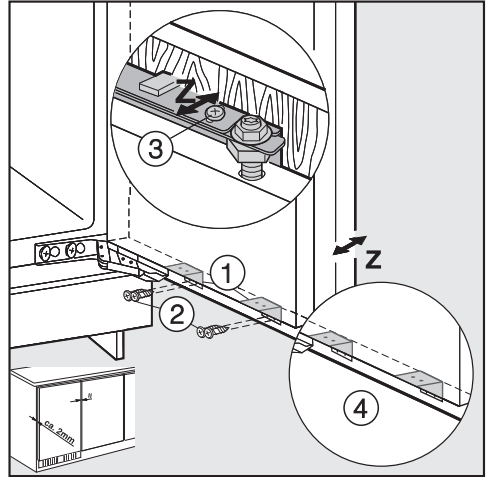
- Ouvrez la porte de l'appareil.



- Suspendez la porte de meuble sur les boulons d'ajustage ①.
- Vissez les écrous ② sans trop serrer sur les boulons d'ajustage.
- Fermez la porte et vérifiez l'espace entre la porte et les portes des meubles contigus.
- Ajustez la porte du meuble aux meubles avoisinants : vous atteignez la compensation latérale X en déplaçant la porte du meuble, et la compensation en hauteur Y en vissant les boulons d'ajustement ① à l'aide d'un tournevis.

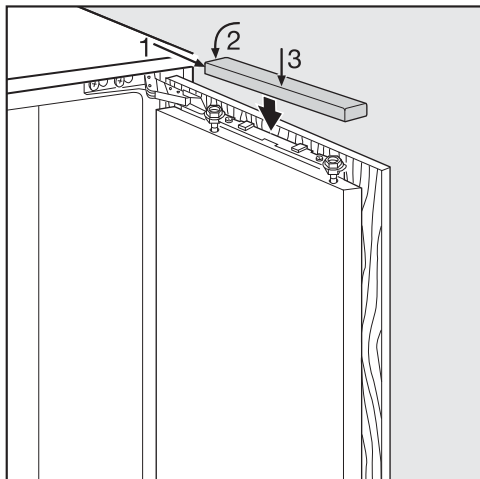


- Serrez les écrous ① sur la porte supérieure de l'appareil tout en maintenant les boulons d'ajustage ② à l'aide d'un tournevis.



- Vissez la porte de l'appareil à la porte du meuble via l'équerre de fixation ① :
 - Percez au préalable les trous de fixation dans la porte du meuble (marquer éventuellement avec un perçoir).
 - Vissez les vis courtes pour aggloméré ② (4 x 14 mm).
- Ajustez la porte du meuble à la profondeur Z : desserrez les vis dans les trous oblongs supérieurs sur la porte de l'appareil ③ et sous la porte de l'appareil ④. En déplaçant la porte du meuble, laissez un espace de 2 mm entre la porte du meuble et le rebord avant de la niche. Ajustez aux portes des meubles avoisinants.
- Fermez la porte, vérifiez son logement et ajustez-la aux portes des meubles avoisinants.
- Serrez à nouveau fermement toutes les vis.

Installation



- Montez le cache.

Comment savoir si l'appareil a été correctement monté :

- Vérifier si la porte se ferme correctement.
 - La porte ne doit pas toucher le corps du meuble.
 - Le joint sur le coin supérieur côté poignée doit être bien en contact.
- Pour vérifier, posez une lampe de poche allumée dans l'appareil et fermez la porte de l'appareil. Plongez la pièce dans le noir et vérifiez si de la lumière passe par les côtés de l'appareil. Si tel est le cas, contrôlez toutes les étapes de montage.

Raccordement électrique

L'appareil qui vous est livré, est prêt à être raccordé avec un câble et une prise en monophasé 50 Hz, 220-240 V.

Prévoir un fusible d'au moins 10 A.

Branchez exclusivement l'appareil à une prise de courant réglementaire reliée à la terre. L'installation électrique doit être conforme aux normes VDE 0100.

Afin qu'en cas d'urgence, l'appareil frigorifique puisse être rapidement coupé du réseau électrique, la prise de courant ne doit pas se trouver derrière l'appareil pour être facilement accessible.

Si la prise n'est plus accessible après l'installation, un dispositif de sectionnement sur chaque pôle doit être prévu côté installation. Ce dispositif peut être constitué d'un interrupteur à ouverture de contact de min. 3 mm. Il peut s'agir d'un disjoncteur automatique, de fusibles ou de contacteurs (conformes à la norme EN 60335).

La fiche ainsi que le câble d'alimentation de l'appareil ne doivent pas toucher l'arrière de cet appareil, étant donné que la fiche et le câble d'alimentation risqueraient d'être endommagés par les vibrations de l'appareil. Cela pourrait provoquer un court-circuit.

Évitez également de brancher d'autres appareils sur des prises installées au dos de cet appareil frigorifique.

Il est interdit d'effectuer le branchement avec une rallonge, car celle-ci n'assure pas la sécurité nécessaire (risque de surchauffe).

Ne branchez pas l'appareil frigorifique sur des îlots d'onduleur utilisés pour une alimentation électrique autonome comme une **alimentation en énergie solaire** par exemple.

Sinon, les pics de tension peuvent se produire lors de l'activation de l'appareil frigorifique susceptibles d'entraîner une coupure de sécurité. Cela peut endommager l'électronique ! De même, l'appareil frigorifique ne doit pas être utilisé avec des **fiches à économie d'énergie** : cela risquerait de réduire l'alimentation en énergie de l'appareil frigorifique et d'entraîner un échauffement de ce dernier.

S'il faut remplacer le câble d'alimentation, seul un électricien qualifié est habilité à le faire.

S.A. Miele Belgique

Z.5 Mollem 480
1730 Mollem (Asse)

Réparations à domicile et autres renseignements : 02/451.16.16

E-mail: info@miele.be
Internet: www.miele.be

Miele Luxembourg S.à.r.l.

20, rue Christophe Plantin
Boîte postale 1011
L-1010 Luxembourg-Gasperich

Réparations à domicile et autres renseignements : 49 711 30

E-mail : infolux@miele.lu
Internet : www.miele.lu

Allemagne

Miele & Cie. KG

Carl-Miele-Straße 29
33332 Gütersloh

K 31222 Ui, K 31242 UiF

fr-BE

M.-Nr. 10 921 860 / 03